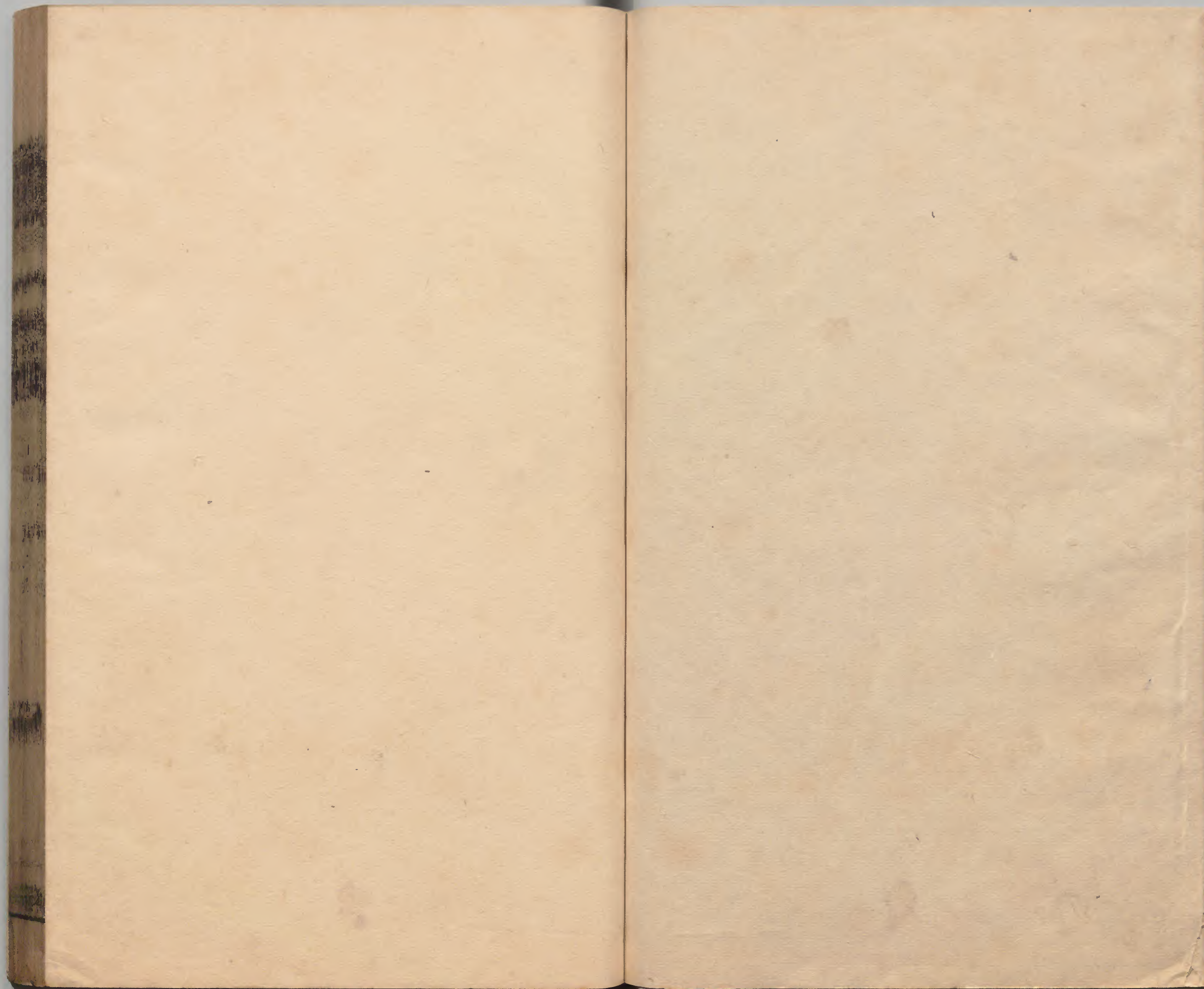


資治通鑑綱目

正編  
五十七

內閣文庫	
番號	漢 1837
冊數	107 ( 77 )
函號	6 1





資治通鑑綱目卷之五十七

晉高祖同平章明史官陳仁錫評閱

起丁酉西 **考異** 提要起丁酉下有晉高祖天福  
盡丙午 二年盡丙午下有晉主重貴開

運三年 凡十年

丁酉 天福二年 ○ 南唐 烈祖徐誥昇元元年 ○  
西 吳 凡五國吳越

天象

春正月日食 **質實** 日食注見新  
莽天鳳元年 ○ 晉

天雄節度使范延光殺齊州防禦使祕瓊

延光微時有術士張生語之云必為將相延光既貴信重之嘗夢蛇自臍入腹以問張生張生曰蛇者龍也帝王之兆延光由是有非望之志唐潞王素與延光善及敗延光雖奉表請降內不自安以書潛結成德留後祕瓊欲與之為亂瓊不報將之齊過魏境延光遣兵邀殺之

**質實**

成德軍名注見漢光武建武九年常山齊州名注見漢景帝三年濟

南魏州名注見漢成帝綏和二晉主東晉年魏郡天雄節度注同上文

### 晉以李崧同平章事充樞密使桑維翰兼樞密

#### 使

維翰輔晉之功

時晉新得天下藩鎮多未服從或雖服從反仄不安兵火之餘府庫殫竭民間困窮而契丹徵求無厭維翰勸晉主推誠棄怨以撫藩鎮卑辭厚禮以奉契丹訓卒繕兵以修武備務農桑以實倉廩通商賈以豐貨財數年之間中國稍安

**質實**

桑維翰河南人藩鎮

注見唐肅宗上元二年反仄注同上寶應元年

### 吳徐知誥建齊國于金陵

徐知誥以太尉李德誠中書令周本位望隆重欲使之帥眾推戴本曰我受先王大恩自徐溫父子用事恨不能救楊氏之危又使我為此可乎其子弘祚勸之不得已與德誠帥

周本守節不終

諸將請江都表吳主陳知誥功德請行冊命。又請金陵勸進宋齊丘謂德誠之子建勳曰：尊公太祖元勳，今日掃地矣。吳太子璉納齊王知誥女為妃，知誥始建太廟社稷，改金陵為江寧府，以宋齊丘徐玠為左右丞相，周宗周廷玉為內樞使，胡氏曰：君令臣從父，令子從夫，令婦從中國，令夷狄從理之正也。一失其理，則君聽於臣，父聽於子，夫聽於婦，中國聽於夷狄，而天下不任其亂矣。周本自以楊氏舊臣，不肯勸進於齊，乃持義不力，為子所奪，世衰道微，一至此極，嗟乎！

**質實**

江都縣名，注見漢獻帝興平元年金陵郡名注。

同上興平二年社稷注見新莽天鳳元年江寧府注見漢獻帝興平二年金陵

**書法**

書封王多矣，未有書建國于某地者。此書于金陵，何終宮城之書也。知誥

欲王金陵久矣，首書廣金陵城，繼書營宮城於金陵，於是書建齊國于金陵，所以深誅其意也。

### 二月契丹攻雲州判官吳巒拒之。

**考異**

據下書晉雲州

圍解此攻字下凝漏晉字

契丹主歸過雲州，節度使沙彥珣出迎，契丹主留之，判官吳巒在城中，謂其眾曰：吾屬禮義之俗，安可臣於夷狄乎？眾推巒領州事，閉城不受命。契丹攻之不克，應州指揮使郭崇

士氣

契丹亦能  
容人

威亦恥臣契丹。挺身南歸。張礪逃歸。為追騎所獲。契丹主責之。對曰。臣華人。飲食衣服。皆不與此同。生不如死。願早就戮。契丹主顧通事高彥英曰。吾常戒汝善遇此人。何故使之失所而亡去。若失之。安可復得邪。答彥英而謝之。礪甚忠直。遇事輒言。無所隱避。契丹主甚重之。**質實**契丹東胡種名。注見晉安帝義熙二年。雲州注見秦王政三年。雲中

應州注見梁主  
瑱禎明二年

**書法**

書攻何不以雲州予契丹也。於是巒恥外臣閉城自守。書曰拒之。予巒也。

綱目於巒

屢書之

### 三月吳越王元瓘殺其弟元珣元球

初吳越王鏐少子元球。數有軍功。鏐賜之兵仗。及元瓘立。元球恃恩驕橫。增置兵仗。國人附之。元瓘忌之。銅官廟吏告元球遣親信禱神。求主吳越。又為蠟丸與兄元珣謀議。元瓘召元球宴宮中。既至。左右稱元球有刀墜於懷袖。即格殺之。并殺元珣。元瓘欲按諸將吏與交通者。其子仁俊諫曰。昔光武克王郎。曹公破袁紹。皆焚其書疏。以安反側。今宜效之。元瓘乃止。**集覽**球思聿反。珣虛亮反。格殺。不

銅官廟未詳處所。蠟丸注見唐玄宗天寶十五載。光武克王郎事在漢帝玄更始二年。曹

公破袁紹事在漢  
獻帝建安五年

### 晉葬故唐主于徽陵南

**質實**

一統志云徽陵唐明宗之陵在河南

府城  
東北

或得唐潞王脊及髀  
骨獻之詔以王禮葬

**書法**

書葬何予存厚也綱目於滅國之主  
有能葬之必書故魏葬漢獻帝書魏

晉葬陳留王書晉陳葬梁孝元帝書陳晉  
葬故唐主書晉惟宋葬晉恭帝不書宋宋

也

**發明**

前已書廢為庶人今又書故唐主者  
不予其廢也而晉又自詔以王禮葬  
之則亦不  
知所據矣

### 夏四月晉遷都汴州

范延光聚卒繕兵將作亂會晉主謀徙都大  
梁桑維翰曰大梁北控燕趙南通江淮水陸  
都會資用富饒今延光反形已露大梁距魏  
不過十驛彼若有變大軍尋至所謂疾雷不  
及掩耳也下詔託以洛  
陽漕運有闕東巡汴州  
**質實**天梁郡名注見  
周顯王二十九

年汴州注  
同上文

### 吳徐知誥更名誥

**書法**

知誥書封齊王建齊國矣不書齊王知誥何畧之也曷為畧之吳雖稱帝實列國也又建國焉故畧之自是迄篡國稱名而已

### ○五月吳與契丹通使修好

徐誥用宋齊丘策欲結契丹以取中國遣使以美女珍玩泛海修好契丹主亦遣使報之

**書法**

前書契丹與唐修好主契丹者強也丁亥年此其主吳何吳意也風馬牛不相及而吳不遠修好焉書曰吳與罪吳也

### 六月晉范延光舉兵反遣楊光遠等討之

范延光素以軍府之政委元隨押牙孫銳銳恃恩專橫會延光病密召澶州刺史馮暉逼延光反延光亦思張生之言乃從之遣兵渡河焚草市詔馬軍指揮使白奉進屯白馬津都軍使楊光遠屯滑州護聖都指揮使杜重威屯衛州重威尚晉主妹樂平長公主延光遣馮暉孫銳將步騎二萬抵黎陽口

**集覽**

元隨押牙孫銳元隨延光為押牙

**質**

**實**

澶州注見隋恭帝皇泰二年馮暉魏州人白馬津注見漢王邦三年滑州注見隋恭帝皇泰二年衛州注見秦王政六年朝歌樂平長公主樂平縣名注見宋文帝元嘉十三



年長公主注見唐太宗貞觀六年黎陽口即黎陽津之口注見漢王邦三年

### 晉以和凝為端明殿學士張誼為左拾遺

疑署其門不通賓客耀州推官張誼致書于凝以為切近之職為天子耳目宜知四方利病奈何拒絕賓客雖安身為便如負國何凝奇之薦於桑維翰除左拾遺誼上言北狄有援立之功宜外敦信好內謹邊備不可自逸以啓戎心晉主深然之胡氏曰攻已闕而知其賢和凝有過人之度觸時忌而納其說晉主有預防之憂善矣凝知誼賢而亟薦之非徒知之而已晉祖納誼說而未能有行焉則心明其利害勢有所不可也夫外敦信好則

後之掌銓者以拒客為避嫌有媿于誼多矣

威儀贈賂有不可虛拘之實內謹邊備則城池軍旅有不可掩匿之事安能並行而不相悖邪誼獻此言必有其策惜乎高祖之不問也

**質實**

耀州注見唐主瑱禎明二年張

誼襄邑人(和凝)鄆州須昌人

### 晉雲州圍解以吳巒為武寧節度副使

契丹攻雲州半歲不能下吳巒遣使間道奉表求救晉主以為請契丹解圍去乃召巒歸以為武寧節度副使

**質實**

武寧節度注見秦始皇二十八年彭城

### 晉魏府部署張從賓反河陽入東都

能

張從賓擊范延光延光使人誘之從賓遂與同反殺皇子河陽節度使重信引兵入洛陽殺皇子東都留守重义引兵東扼汜水關將逼汴州羽檄縱橫從官恟懼獨桑維翰從容指畫軍事神色自若接對

**集覽** 汜水關按汜水縣有虎牢賓客不改常度衆心差安

關成臯關旋門關故總言汜水關也汜水注見漢王邦四年羽檄注見漢後主建興十一年

**質實** 河陽節度注見唐昭宣帝天祐二年洛陽縣名注見周顯王三年從容注見秦二世三年

### 閩作白龍寺

方士言於閩主云有白龍夜見閩主作白龍寺時百役繁興用度不足有司除官皆令納賂籍而獻之以貨多寡爲差又以空名堂牒賣官於外民有隱年者杖背隱口者死逃亡者族果菜雞豚皆重征之

**集覽** 空名堂牒空去聲按唐制敕牒須中書省宣署申覆然後施行今皆空其姓名令買者自簽署也牒或作帖又堂帖注見唐懿宗咸通十一年

### 秋七月張從賓攻晉汜水關

從賓攻汜水晉主戎服嚴輕騎將奔晉陽以避之桑維翰叩頭苦諫曰賊鋒雖盛勢不能久請少待之不

**集覽** 嚴輕騎嚴謂嚴裝猶言可輕動乃止

治行也人馬不帶甲曰

輕騎

### 晉將軍婁繼英等奔汜水

范延光遣使以蠟丸招誘失職者將軍婁繼英尹暉在大梁温韜之子延濬延沼延滾居許州皆應之繼英暉事泄出走敕以延光姦謀誣汗忠良自今獲延光謀人賞獲者殺謀人焚蠟書勿以聞暉為人所殺繼英奔許州節度使萇從簡盛為之脩延濬等不得發欲殺繼英以自明延沼止之遂同奔張從賓繼英勸從賓執三温皆斬之

**質實**

許州

注見漢後主建興十年許昌謀人注見陳後主禎明元年蠟書注見唐德宗建中三年三

温謂温延濬及弟延沼延滾

### 晉義成節度使符彥饒舉兵反指揮使盧順密

### 討平之

白奉進在滑州軍士有夜掠者捕獲五人三隸奉進二隸符彥饒奉進皆斬之彥饒怒明日奉進從數騎詣彥饒謝彥饒曰軍中各有部分柰何無客主之義乎奉進曰軍士犯法何有彼我僕已謝公而公怒不解豈非欲與延光同反邪拂衣而起彥饒不留帳下甲士大譟擒奉進殺之諸軍誼譟不可禁止奉國左廂指揮使馬萬帥部兵欲從亂遇右廂指

揮使盧順密帥部兵出營，厲聲謂萬曰：符公擅殺白公，必與魏城通謀，此去行宮纔二百里，柰何不思報國，乃欲助亂，自求族滅乎？今日當共擒符公，送天子，立大功，軍士從命者賞，違命者誅。萬部兵尚有呼躍者，順密殺數人，眾莫敢動，萬不得已，與攻牙城，執彥饒，送大梁，斬之。楊光遠士卒聞亂，欲推光遠為主，光遠曰：天子豈汝等販弄之物。晉陽之降，出於窮逼，今若改圖，真反賊也。其下乃不敢言。時三鎮繼叛，人情大震，晉主問計於劉知遠。對曰：陛下昔在晉陽，糧不支五日，俄成大業，為乎？願陛下撫將相以恩，臣請戢士卒以威，恩威兼著，京邑自安。本根深固，則枝葉不傷。

知道軍律

矣。知遠乃嚴設科禁，有軍士盜紙錢一幘，被擒，左右請釋之。知遠曰：吾誅其情，不計其直，竟殺之，由是眾皆畏服。  
**質實** 義成節度注見隋恭帝皇泰二年滑州奉國軍名注見唐僖宗乾符四年魏城謂范延光  
**晉陽** 縣名注見周威烈王二十三年

**書法** 於是彥饒殺白奉進耳，不書殺奉進，書曰舉兵反，所以誅其心也。故分注於奉進，順密之言皆備之。而大書曰討，方書范延光反，繼書張從賓反，未幾又書符彥饒反，是何反者之多且易也。投降賣國以利誘人，得既以此失亦以此。晉之所以不即亡者，亦幸焉耳。備書于此。

策其為後戒  
豈不明哉

### 晉楊光遠敗魏兵杜重威等克汜水張從賓伏

#### 誅

馮暉孫銳引兵至六明鎮光遠引之度河半度而擊之暉銳眾敗多溺死暉銳走還杜重威侯益引兵至汜水遇張從賓眾萬餘人與戰俘斬殆盡遂克汜水從賓走渡河溺死獲其黨張延播繼祚送大梁斬之滅其族史館修撰李濤上言張全義有再造洛邑之功乞免其族乃止誅繼祚妻子濤回之族曾孫也范延光知事不濟歸罪於孫銳而族之遣使

奉表待罪不許

**質實**

六明鎮未詳處所汜水縣名注見秦莊襄王元年成臯俘斬注

見梁武帝大通元年

**書法**

走而溺也書伏誅何惡從賓也從賓本擊延光乃為所誘而反至殺皇子

二人其罪大矣故正其罪書伏誅

### 晉安州亂討平之

安州指揮使王暉殺節度使周瓌自領軍麻欲俟延光勝則附之敗則渡江奔吳晉遣上將軍李金全將千騎如安州巡檢許赦王暉暉大掠安州將奔吳部將胡進殺之

**質**

**實** 安州注見周世宗顯德六年安陸大掠釋名掠力酌反劫取財物也

### 吳徐誥殺其主之弟歷陽公濛

濛知吳將亡殺守衛軍使王宏以德勝節度使周本吳之勳舊引二騎詣廬州欲依之本將見之其子弘祚固諫本怒曰我家郎君來何為不使我見弘祚合扉不聽本出使人執濛送江都徐誥遣使殺之侍衛軍使郭悰殺濛妻子於和州誥歸罪於悰貶之

**質實**

德勝節度未詳沿革廬州注見漢景帝五年廬江和州注見漢冲帝永嘉元年歷陽歷陽

縣名注同上年

吳之終後唐之始

### 吳徐誥稱帝國號唐奉吳主為讓皇

宋齊丘以不署表沽名

吳司徒王令謀老病或勸之致仕令謀曰齊王大事未畢吾何敢自安疾亟力勸徐誥受禪吳王下詔禪位于齊李德誠等復詣金陵帥百官勸進宋齊丘不署表九月令謀卒十月齊王誥即帝位于金陵國號唐遣丞相玠奉册詣吳主稱受禪老臣誥謹拜稽首上尊號曰高尚思玄弘古讓皇宴羣臣天泉閣李德誠曰陛下應天順人惟齊丘不樂因出齊丘止德誠勸進書唐主執書不視曰子嵩三十年舊交必不相負加齊丘大司徒齊丘以不得預政事心慍懟聞制詞云布衣之交抗聲曰臣為布衣時陛下為刺史今日為天子

通鑑綱目 卷五十七 晉高祖天福二年 正編

齊丘木心  
具見

通鑑綱目 卷五十一  
可不用老臣矣還家請罪唐主手詔謝之亦  
不改命父之齊丘不知所出乃更上書請遷  
讓皇於他州及斥遠吳太子璉絕其昏唐主  
不從立王后宋氏為皇后以景通為吳王更  
名璟賜楊璉妃號永興公主質實致仕注見  
妃聞人呼公主則流涕而辭唐德宗貞  
元二十一年齊王謂徐知誥子嵩宋齊丘表  
字一統志云永興古地名春秋時屬楚秦屬  
南郡漢屬江夏郡三國吳析置陽新縣隋改  
富州縣又改永興縣唐屬鄂州宋置永興軍  
尋改為興國軍元陞為興國路本朝初改  
興國府後降為州省永興縣入焉改屬武昌  
府

**書法**

廢主書廢恒也朱全忠書奉責唐之  
臣子耳此其亦書奉何恕知誥也曷  
事為恕之號為讓皇固不可以廢言也自宋  
以來唐鄜公外廢主無不書弒者而吳主  
獨以卒書五季之世僅而有此固綱目之  
所幸也故從書奉然吳實列國稱皇非名  
也自是止以  
故吳主書之

**晉安遠節度使李金全殺其中門使賈仁沼**

金全以親吏胡漢筠為中門使漢筠貪猾殘  
忍聚斂無厭晉主聞之以庶吏賈仁沼代之  
且召漢筠漢筠懼勸金全以異謀金全故人  
龐令圖屢諫漢筠筠夜遣壯士踰垣滅令圖之

通鑑綱目

卷五十一

晉高祖天福二年

三

正編

族又毒仁沼舌爛而卒漢筠遂與推官張緯相結以誣惑金全金全愛之彌篤

**書法** 殺仁沼者胡漢筠也書金全何金全好諂繼而不問則非自殺之一間耳

綱目澄源正本特書罪之

### 契丹改號遼

是歲契丹改元會同國號大遼公卿庶官皆倣中國參用中國人以趙延壽為樞密使尋兼政事令

**書法** 蠻夷自改號不書此其書何契丹嘗書稱帝改元矣書改號可也然是後

是後契丹之強不可復制石晉胎禍無窮

有事仍書契丹綱目終外之

**發明** 春秋吳楚之君書其卒不書其葬者所以避其號也契丹是時改國號遼

蓋欲與中國等耳然綱目雖紀其改號之始繼是亦止以契丹書之正以存其本種之名不使得與中國並也其旨嚴矣

戊戌年 ○天福三年 ○**蜀**廣政元 春正月日食

**書法** 不書晦朔先後日也據梁武帝普通元年終綱目書正月日食三十七食

於朔者二十八食於晦者二不書晦朔者七詳漢惠帝七年舍是無書正月食者矣

天象



周本忠吳

○唐德勝節度使周本卒

本以不能存  
吳愧恨而卒

**書法**

本心乎吳者也官書唐何咎本也本  
不忘吳忠矣而受制於其子亦既請  
行册命又勸進焉書曰唐德勝節度權不  
足也綱目於五代卒小國臣十有三詳五

代唐乙酉年錄才也  
而本則不能無譏矣

二月晉詔求直言

左散騎常侍張允上駁赦論以為帝王遇天  
災多肆救謂之修德昔有二人坐獄遇赦則

主德

賢

曲者幸免直者銜冤冤氣升聞乃所以致災  
非所以弭災也詔褒之晉主樂聞讜言詔百  
官各上封事置詳定院以考之無取者留中  
可者行之數月應詔者無十人復降御札趣  
之河南奏脩洛陽宮諫議大夫薛融諫曰今  
宮室雖經焚毀猶侈於帝堯之茅茨所費雖  
寡猶多於孝文之露臺請俟海

**集覽**

上駁注  
見漢明

帝永平八年駁議又注見唐文宗太和八年  
封駁留中留所言於宮中而不報帝堯之茅  
茨史記太史公自序堯之有天下也堂高三  
尺土階三等茅茨不剪采椽不刮索隱曰此  
韓子之文也正義曰以茅覆屋曰茨孝文之  
露臺漢文帝嘗欲作露臺召匠計之直百金

上曰百金中人十家產也何以臺為

**書法**

乙未嘗書唐詔開言路矣於是復見五季之世而有此舉書嘉之也終綱

目書求言五開言路一輕言事四詔極言三詔陳過失二詔上封事一詔漢宣帝地

節三

### 三月晉禁民作銅器

初唐世天下鑄錢有三十六冶亂喪以來皆廢絕錢日益耗民有銷錢為銅器故禁之

### 晉制諸州奏補將校員數

中書舍人李詳上疏曰十年以來敕令屢降諸道職掌皆許推恩而藩方薦論動踰數百

乃至優伶奴僕初命則至銀青階被服皆紫袍象笏名器僭濫貴賤不分請自今諸道節

度州聽奏朱記大將以上十人他州止聽奏都押牙都虞候孔目官而已從之

**集覽**

**節度州**上州 **實實**都虞候官名注見也置節度使 唐高祖武德六年

### 夏五月唐主誥遷故吳主于潤州

吳讓皇固請徙居李德誠等亦亟以為言五月唐主改潤州牙城為丹陽宮徙讓皇居之或獻毒酒方於唐主唐主曰犯吾法者自有常刑安用此為群臣爭請政府寺州縣各有

吳及楊者判官楊嗣請更姓羊徐玠曰陛下自應天順人事非逆取而諂邪之人專事更改或非急務不可從也唐主然之

**質實**

潤州注見晉成帝咸和三年京口

**書法**

斥名何罪誥也曷為罪之吳主之在江都於金陵未害也而必遷之綱目

所不予也故以逆辭書遷

### 秋七月晉作受命寶

以受天明命惟德允昌為文

千古莫贖之恥

### 八月晉上尊號契丹

上尊號於契丹主及太后以為道左僕射劉昫為冊禮使契丹主大悅晉主事契丹甚謹奉表稱臣謂契丹主為父皇帝每契丹使至即於別殿拜受詔敕歲輸金帛三十萬之外吉凶慶弔歲時贈遺相繼於道乃至太后元帥太子諸王大臣皆有賂遺小不如意輒來責讓多不遜語朝野咸以為恥而晉主事之曾無倦意然所輸金帛不過數縣租賦其後契丹主屢止晉主上表稱臣但令為書稱兒皇帝如家人禮初契丹主既得幽州命曰南京以唐降將趙思溫為留守思溫子延照在晉晉主以為祁州刺史思溫密令延昭言虜情終變請以幽州內附晉主不許

**質實**

幽州注見唐高祖武德四年祁州注見唐

兒皇帝

中宗嗣聖八年義豐

**書法** 契丹嘗書改號遼矣不書遼何外之也其後雖行朝賀禮行入閣禮綱目終外之

### 契丹遣使如唐

契丹遣使詣唐宋齊丘勸唐主厚賄之俟至淮北潛遣人殺之欲以間晉

### 九月范延光復降于晉晉以為天平節度使

楊光遠奏馮暉來降言范延光食盡窮困時光遠攻廣晉歲餘不下晉主以師老民疲遣

彦珣手殺其母晉以不討為全信是與子殺母者也

內職朱憲入城諭范延光許移大藩曰若降而殺汝白日在上吾無以享國延光曰主上重信云不死則不死矣乃撤守備九月遣牙將奉表待罪詔釋之光遠表乞入朝制以延光為天平節度使仍賜鐵券將佐皆除防團刺史牙兵皆升為侍衛親軍初河陽行軍司馬李彦珣邢州人也父母在鄉里未嘗供饋後與張從賓同反敗奔廣晉延光使登城拒守光遠訪獲其母置城下以招之彦珣引弓射殺之至是得為坊州刺史近臣言彦珣殺母惡逆不可赦晉王曰赦令已行不可改也司馬公曰治國者固不可無信然彦珣之惡三靈所不容晉高祖赦其叛君之愆治其殺母之罪何損於信哉

**質實**

廣晉縣名

注見漢後主延熙十七年大名天平節度注見漢獻帝興平元年東平鐵券注見唐中宗嗣聖十六年河陽軍名注見唐昭宣帝天祐二年邢州注見楚義帝元年襄國坊州注見唐肅宗上元元年

**書法** 予反正也去年嘗上表待罪不許矣於是而降故書復綱目予反正故是

後致仕書致仕殺具官書殺

**發明** 降則書降何復之有言復則見其反覆叛亂既叛復降耳從而爵之晉之

無政抑可知矣交貶之也

晉以楊光遠為天雄節度使○冬十月契丹加

可恥

晉主尊號

**書法** 乾元之策書上皇加帝尊號帝復上二皇尊號父子辭也彼契丹爾晉主

以父事之綱目於晉主書上契丹書加所以著其父事之實為中國悲也

**發明** 晉於契丹則書上尊號契丹於晉則書加尊號中國屈於夷狄足上首下

則至是極矣綱目書此蓋亦有不得已焉者可哀也哉

○晉以汴州為東京開封府東都為西京 **質實**

東都注見秦莊襄王元年三川

晉主以大梁舟車所會，便於漕運，故徙都之。

### 晉停兵部尚書王權官

晉主遣權使契丹謝尊號，權恥之，謂人曰：吾老矣，安能向穹廬屈膝。乃辭以老疾，晉主怒。

停權

**質實**

穹廬，謂契丹。注見漢成帝綏和元年。

**書法**

書予權也。於是權恥屈膝辭，使不行，雖謫榮矣，故特書之。

### 晉樞密使桑維翰罷

初郭崇韜既死，宰相罕有兼樞密使，至是維翰李崧兼之。宣徽使劉處讓及宦官皆不悅。楊光遠圍廣晉，處讓數以軍事銜命往來，光遠奏請多踰分，維翰獨以法裁折之。光遠有不平語，處讓曰：是皆執政之意。光遠由是怨執政，范延光降，光遠密表論執政過失，晉主不得已，罷崧維翰，而以處讓代之。

### 交州亂漢主龔遣其子弘操將兵攻之敗死

初交州將皎公羨殺安南節度使楊延藝而代之，至是延藝故將吳權舉兵攻公羨，公羨以賂求救於漢，漢主龔欲乘其亂而取之，以其子弘操為交王，將兵救公羨，問策於崇文。

使蕭益益曰今霖雨積旬海道險遠吳權桀黠未可輕也大軍當持重多用鄉導然後可進不聽命弘操帥戰艦趣交州權已殺公羨引兵逆戰先於海口多植大杙銳其首冒之以鐵遣輕舟乘潮挑戰而偽遁弘操逐之須臾潮落艦礙鐵杙不得反大敗溺死先是著作佐郎侯融勸龔弭兵息民至是以兵不振追咎融剖棺暴其屍

**集覽** 皎公姓也羨延面反大質實交州注見唐宣宗太中十二年安南安南杙杙餘力反糜也

**節度** 注同上文挑戰

注見漢王劉邦四年

**書法**

於是皎公羨求救也不書救書攻何誅心也救不書救書攻終綱目一而

已矣

### 楚王夫人彭氏卒

夫人貌陋而治家有法楚王希範憚之既卒希範始縱聲色有商人妻美殺其夫而奪之妻誓不辱自經死

**書法**

僭國夫人也何以書錄賢也故楚書彭氏吳越書馬氏終綱目僭國夫人

書卒二而已

### 河決鄆州

後世河患不可弭皆朱梁之罪

通鑑綱目

卷五十一

三

**書法** 自莽世辛未書河決。是後九百餘年。書河溢。河漲者凡八。其以河決書者

一而已。詳唐玄宗開元十年及朱梁決河。為二。以疏河漲。唐昭宗乾寧三年後復決。

河以限晉兵。戊寅年晉雖塞之。未幾復壞。甲申年於是而河決鄆州。明年決博州。二

十二年九書河決矣。終綱目書河決十有六。詳漢文帝十二年而五代居其九。梁之

罪也。

### ○十一月晉册閩主昶為閩國王不受

以閩主昶為閩國王。以散騎常侍盧損為册禮使。賜昶赭袍。昶聞之。遣進奏官白執政以

既襲帝位。辭册命。閩諫議大夫黃諷以昶淫暴。與妻子辭訣。入諫。昶欲杖之。諷曰。臣若迷

國不忠。死亦無怨。直諫被杖。臣不受也。乃黜為民。損至福州。閩主不見。命弟繼恭主之。遣

使奉繼恭表。隨損入貢。有士人林省鄒。私謂損曰。吾主不事其君。不愛其親。不恤其民。不

敬其神。不睦其鄰。不禮其賓。其能久乎。 **質實** 赭袍。天子之服。赭音者赤黃色也。福

州。注見漢武帝。建元三年閩中。

**書法** 已帝也。綱目拜官書不受十九。詳唐僖宗乾符三年。多予辭。唯王仙芝朱

全忠閩主昶皆不滿者也。

通鑑綱目

卷五十一

晉高福天福三年

三

正編



### 晉建鄴都置彰德永清軍徙澶州城

晉主患楊光遠跋扈難制，桑維翰請分天雄之衆，加光遠西京留守，兼河陽節度使。光遠由是怨望，密以賂自訴於契丹，養部曲千餘人，常蓄異志。晉遂建鄴都於廣晉府，置彰德軍於相州，以澶衛隸之。置永清軍於貝州，以博冀隸之。澶州舊治頓丘，晉主慮契丹爲後世之患，遣劉繼勳徙澶州城，跨德勝津，以高行周爲鄴都留守，王延胤爲彰德節度使，王周爲永清節度使。

**質實** 跋扈注見漢質帝本初元年節度使部曲注見陳文帝天嘉元年

鄴都注見漢成帝綏和二年魏郡廣晉府注同上文相州注見漢元帝建昭二年魏郡貝

州注見漢安帝建光元年博冀二州名博注見漢光武建武八年東郡冀注見秦二世二年信都一統志云頓丘古地名春秋時爲衛邑漢爲頓丘縣屬東郡晉置頓丘郡後廢北齊縣省隋復置屬武陽郡唐大曆中析頓丘及昌樂縣置清豐縣屬澶州以孝子張清豐故名五代唐以頓丘爲德清軍宋慶曆中徙德清軍治清豐熙寧中省頓丘入焉金罷軍以縣屬開州元仍舊本朝因之屬大名府澶州城在大明府開州城南五里春秋會盟于澶淵宋神宗時河決澶州城卽此德勝津注見梁主瑱龍德元年德勝城彰德節度注見漢元帝建昭二年魏郡永清節度注見漢安帝建光元年



### 晉范延光致仕

延光屢請致仕，居于大梁，每預宴會，與群臣無異。延光之反也，相州刺史王景拒境不從，以景為耀州團練使。

**質實**

耀州注見梁主瑱禎明二年

### 晉聽公私自鑄錢

敕聽公私自鑄銅錢，無得雜以鉛鐵，每十錢重一兩，以天福元寶為文，惟禁私作銅器。

此法終不可垂久，故不踰年而即禁。

### 故吳主楊溥卒

唐主追諡曰睿皇帝

**書法**

書卒何予徐誥也。自宋弒零陵，是後滅國之主無不殺者，惟唐鄴公書薨於是，而楊溥亦書卒。若徐誥者可謂庶幾矣。

### 晉鳳翔軍亂討平之

鳳翔節度使李從暉，厚文士而薄武人，愛農民而嚴士卒。由是將士怨之，會發兵戍西邊，作亂剽掠。從暉發帳下兵擊之，亂兵敗走。至華州，鎮國節度使張彥澤邀擊，盡誅之。

**實**

華州注見唐玄宗開元十一年鎮國節度注同上文

巳酉天福四年。○閩主曦永隆元年春正月，晉

### 以馮暉為朔方節度使

朔方節度使張希崇卒，羌胡寇抄，無復畏懼。党項酋長拓跋彥超最為強大，暉至，彥超入賀，暉厚遇之，因為於城中治第。**質實**朔方節度注見豐其服玩，留之不遣，封內遂安。**質實**朔方節度注見漢武帝元朔元年，張希崇，薊人，寇鈔，注見漢光武建武十五年，党項，西羌別種，注見陳後主至德四年，酋豪，注見漢帝玄更始二年，酋豪。

### 唐主徐誥復姓李氏更名昇

唐羣臣屢表請唐主復姓李，立唐宗廟，唐主從之，又請上尊號，唐主曰：尊號虛美，且非古。

遂不受，其後子孫皆踵其法，又不以外戚輔政。宦者不得預事，皆他國所不及也。倉吏歲終獻羨餘萬石，唐主曰：出納有數，苟非培民刻軍，安得羨餘耶？改太祖廟號曰義祖，為李氏考妣發哀，斬衰居廬，如初喪禮，朝夕臨，凡五十四日，詔國事委齊王璟詳決，惟軍旅以聞。唐主更名昇，詔百官議二祚合享禮，宋齊丘等議以義祖居七室之東，唐主命居高祖於西室，太宗次之，義祖又次之，皆為不祧之主，羣臣言義祖諸侯，不宜與高宗太宗同享，請於太廟正殿後別建廟祀之，唐主曰：吾自幼托身義祖，鄉非義祖有功於吳，朕安得啓此中興之業？羣臣乃不敢言，唐主欲祖吳王恪，或曰：恪誅死，不若祖鄭王元懿，唐主命有



祖可棟擇  
名可意撰  
世系之紊  
至此極矣

司考二王苗裔以吳王孫禕有功禕子峴為宰相遂祖吳王云自峴五世至父榮其名率皆有司所撰胡氏曰誥既復姓為考妣發哀成服是也而必祖唐慕名失實與為徐氏何異乎

**集覽** 二祚合享二祚謂前唐與南唐合音也彫反遷廟也不祧不遷也主神主也孔子家語遠廟為祧注祧遠意也親盡為祧文公言親盡亦不毀也義祖諸侯謂徐溫本諸侯也吳王恪唐太宗之子鬱林王名恪後改王吳鄭王元懿唐高祖之子名元懿封鄭王

**質實** 折衰注見漢靈帝熹平五年居廬注見晉元帝太興元年

**發明**

徐誥復姓李氏更名昇按分注昇祖宗之子若懿則高祖之子也考之通鑑唐主又以歷十九帝三百年疑十世太少既而有司告以三十年為世遂從其說蓋以恪至峴五世又五世至其父榮故也至於五代史世家則謂昇自言唐憲宗子建王恪生超超生志志生榮昇乃自以為建王恪四世孫遂追尊四代祖恪超志榮為帝立廟其說甚明然參以唐史吳王恪子琨生禕禕生峴為宰相固有後裔若建王恪則薨而無嗣不知毆陽氏何據云爾又與通鑑不合後世將孰從而信之夫以昇之祖唐世系既遠無所考據此固慕名失實

之弊是以綱目但書其復姓而不書其繼唐者正以是也而通鑑又以昇而比漢昭烈則其相去蓋遠茲故因而及之以告後之折衷者

### 三月晉加劉知遠杜重威同平章事

知遠自以有佐命功重威起外戚無大功耻與之同制制下數日杜門不受晉主怒謂趙瑩曰知遠堅拒制命可落軍權令歸私第瑩拜請曰陛下昔在晉陽兵不過五千為唐兵十餘萬所攻危於朝露非知遠心如金石豈能成大業柰何以小過棄之竊恐此語外聞非所以彰人君之大度也晉主意乃解命和疑詰知遠第諭旨知遠惶恐起受命

知遠嫌隙開于此

### 晉靈州戍將王彥忠叛

彥忠據懷遠城叛晉主遣供奉官齊延祚往招諭之彥忠降延祚殺之晉主怒曰朕踐祚以來未嘗失信於人彥忠已輸仗出迎延祚何得擅殺之除延祚名重仗配流議者猶以為延祚不應免死

**質實**

靈州注見唐太宗貞觀二十年懷遠城注見漢武帝元朔

元年朔方

### 夏四月晉廢樞密院

梁太祖以來軍國大政天子多與崇政樞密使議之宰相受成命行制敕講典故治文事

通鑑綱目

卷三十三

晉高祖天福四年

三

正編

通鑑綱目 卷之三十一  
而已晉主愨安重誨專橫卽位之初但命桑維翰兼樞密使及劉處讓爲樞密使奏對多不稱旨會處讓遭母喪廢樞密院以印付中書院事皆委宰相分判然勲臣近習不知大體習於故事每欲復之胡氏曰樞密之任既隆而宰相失其職石晉廢院當矣猶存其印而委宰相分判其事是名廢而實存必也宰相無所不統削院毀印然後可以責成宰相如古王者之制矣

### 閩主昶殺其叔父延武延望

閩主昶忌其叔父延武延望巫者林興與之有怨託鬼神語云二人將爲變昶不復詰使

興殺之并其五子用陳守元言作三清殿於禁中以黃金數千斤鑄寶皇老君像晝夜作樂焚香禱祀政無大小皆林興傳寶皇命決之  
**質實** 禁中注見宋孝武大明六年三  
清謂玉清元始天尊上清道君天尊太清老君天尊

### 晉加楚王希範天策上將軍○唐主遷故吳主

### 楊氏之族於秦州

唐人遷讓皇之族於秦州號永寧宮防衛甚嚴  
**質實** 秦州注見周世宗顯德五年海陵

秋七月朔日食

**質實**

日食注見新莽天鳳元年

○晉以皇甫

遇為昭義節度使

成德節度使安重榮恃勇驕暴每謂人曰今世天子兵彊馬壯則為之耳府廨有幡竿高數十尺嘗挾弓矢謂左右曰我能中竿上龍首者必有天命一發中之以是益自負所奏請多踰分為執政所可否意憤憤不快乃聚亡命市戰馬有飛揚之志晉主知之以義武節度使皇甫遇與重榮姻家徙為昭義節度使

**質實**

安重榮朔州人義武節度注見

周威烈王二十三年中山昭義節度注見周赧王五十三年上黨

晉禁私鑄錢

敕私錢多用鉛錫小弱缺薄宜皆禁之專令官司自鑄

晉以桑維翰為彰德節度使

楊光遠疏平章事桑維翰遷除不公與民爭利晉主不得已出維翰鎮相州

**質實**

相州注見漢元帝建昭二年魏郡

晉以王延胤為義武節度使

初王處直子威避王都之難亡在契丹至是契丹主遣使來言請使威襲父土地晉主辭

既以父事  
不得不受  
其節制

以中國之法必自刺史團防序遷乃至節度使請遣威至此漸加進用契丹主怒曰爾自節度使為天子亦有階級邪晉主恐其滋蔓不已厚賂之請以處直兄孫廷胤鎮易定契丹怒王都之難事在梁稍解集覽主瑱龍德元年質實易定二州名易注見周世宗顯德六年定注見周威烈王二十三年中山

### 閩主曦弑其主昶而自立稱藩于晉

初閩以太祖元從為拱宸控鶴都及閩主昶立更募壯士為腹心號宸衛都祿賜甚厚二都怨望將作亂昶好為長夜之飲彊羣臣酒醉則令左右伺其過失從弟繼隆醉失禮斬

之叔父延義陽為狂愚以避禍昶賜以道士服幽於私第數侮拱宸控鶴軍使朱文進連重遇二人怨之會北宮火求賊不獲昶命重遇將兵掃除餘燼士卒苦之又疑重遇知縱火之謀欲誅之內學士陳邠私告重遇重遇帥二都兵迎延義共攻昶昶與李后如宸衛都比明宸衛戰敗奉昶及李后出北關至梧桐嶺眾稍逃散延義使兄子繼業將兵追之及於村舍醉而縊之并李后及諸子皆死延義自稱閩國王更名曦遣商人間道奉表稱藩于晉集覽以太祖元從為拱宸控鶴都太祖元從者梁太祖之元從禁軍也初梁太祖以王審知為閩王故有太祖元從拱宸控鶴二都之號按前唐高祖以義兵起太



原已定天下悉罷遣歸其願留宿衛者號曰元從禁軍後皆因之

**正誤** 太祖元從

今按閩以太祖元從為拱宸拱鶴都於梁太祖何預集賢蓋不知閩國亦號王審知為太祖

五代史十國世家閩王曦即皇帝位追尊審知為昭武孝皇帝廟號太祖

**質實**

北關未詳處所梧桐嶺未詳處所閩國注見漢武帝建元三年閩中

河決博州 **質實** 博州注見漢光武建武八年 ○八月晉以馮

道守司徒兼侍中

詔中書知印止委上相由是事無巨細悉委於道晉主嘗訪以軍謀對曰征伐大事在聖

專以忍醜  
固能可醜

心獨斷臣書生惟知謹守歷代成規而已晉主然之寵遇無比

晉以吳越王元瓘為天下兵馬元帥 ○晉以唐

許王從益為郇國公 **質實** 郇國注見漢高祖天福十二年

從益尚幼李后養於宮中奉王淑妃如事母

**書法** 書唐何予存厚也不絕唐祀晉於是為庶幾矣是故葬故唐主書以唐許

王從益為郇國公書以至書求直言書制民墾田三年外乃聽徭役書禁造佛寺書

贈賈仁沼桑千等官綱目於晉祖其微善亦不沒焉

賢

### 冬十月吳越王夫人馬氏卒

初武肅王鏐禁中外畜聲妓元瓘年三十餘無子夫人爲之請於鏐鏐喜乃聽元瓘納妾生弘侗弘佐弘俶等數人夫人撫視慈愛一常置銀鹿於帳前坐諸兒於上而美之

### 十二月晉禁造佛寺○漢平章事趙光裔卒

光裔相漢二十餘年府庫充實邊境無虞及卒漢復以其子損同平章事

庚晉天福五年○是春二月晉北都留守安彥

子歲凡五國三鎮

### 威入朝

彥威入朝晉主曰吾所重者信與義昔契丹以義救我我今以信報之聞其徵求不已公能屈節奉之深稱朕意對曰陛下以蒼生之故猶卑辭厚幣以事之臣何屈節之有晉主悅

悅質實

北都注見梁主瑱龍德三年契丹北狄種名注見晉安帝義熙二年

### 楚平群蠻立銅柱於溪州

楚土希範再建銅柱

初溪州刺史彭士愁引羣蠻寇辰澧楚王希範遣兵討平之自是羣蠻服於楚希範自謂伏波之後以銅五千斤鑄柱高一丈二尺入地六尺銘誓狀於上立之溪州

集覽

伏波之後漢光武時交趾女子徵側反光武拜馬援爲伏波將軍以討之嶠南悉平廣州

通鑑綱目

卷五十一

晉高祖天福五年

正編

正編

記云援到交趾立銅柱為漢之極西界按此柱在邕州今希範亦鑄銅柱故以自明馬援之

**質實** 溪州注見唐玄宗開元十二年辰澧二州名辰注見漢隱帝乾祐三年澧

注見唐高宗上元二年一統志云銅柱在辰州府城西北一百一十里會溪城對江五代晉時溪州刺史彭士愁納士求盟楚王馮希範立銅柱為界學士李臯為銘有云五溪之險不足恃我旅爭登若平地五溪之眾不足平我師輕躡如春冰溪人畏威仍感惠納質歸名求立誓。

### 唐康化節度楊璉卒

璉謁平陵還一夕大醉卒於舟

中唐主追封謚曰弘農靖王

**質實** 康化節度注見

唐閔帝應順元年池州平陵或疑卽吳玉溥之墓未知是不

### 閩王曦遣兵擊其弟延政於建州敗績吳越遣

### 兵救建州夏五月延政擊却之

曦驕淫苛虐猜忌宗族多尋舊怨其弟建州刺史延政數以書諫之曦怒復書罵之遣親吏業翹杜漢崇監其軍二人爭掎延政陰事告於曦由是兄弟積相猜恨一日翹與延政議事不協呵之曰公反邪延政怒欲斬翹翹奔南鎮延政發兵就攻敗之曦遣統軍使潘

師達吳行真將兵四萬擊延政延政求救於吳越吳越王元瓘遣寧國節度使仰仁詮都監使薛萬忠將兵四萬救之丞相林鼎諫不聽三月師達分兵出戰延政遣兵敗之延政募死士入師達壘因風縱火戰棹都頭陳誨殺師達其眾皆潰行真將士棄營走延政乘勝取永平順昌二城自是建兵始盛仁詮等兵至延政奉牛酒犒之請班師仁詮等不從延政懼復遣使乞師於曦曦遣兵救之遣輕兵絕吳越糧道吳越軍食盡延政遣兵出擊大破之唐主遣使如閩和閩王曦及延政延政遣牙將及女奴持誓書及香爐至福州與曦盟于宣陵

**集覽**

招俱運反收拾也

**質實**

建州注見晉武帝泰

始五年建安南鎮未詳處所寧國節度注見漢明帝永平十三年丹陽陳誨建安人一統志云永平本漢會稽郡地名吳置南平縣屬建安郡晉改曰延平縣劉宋廢五代時閩為延平鎮改永平鎮後於此置鐔州及龍津縣南唐改縣曰劍浦為劍州治宋縣仍舊元復改曰南平本朝因之為延平府治所仍屬焉順昌本吳建安郡地名唐貞觀初為漿水場垂拱中為蠲科鎮景福中改永順場南唐始置順昌縣屬劍州宋元仍舊本朝因之屬延平府班師注見陳後主禎明元年福州注見漢武帝建元三年閩中宣陵或疑即閩王審知之墓未詳是不

**書法**

擊却之何罪吳越也於是延政求救吳越既至延政擊之則曷為以罪吳越以兵救人不及則亦已矣犒請班師而不許其志欲何為哉上書曰救下書延政擊却之則吳越可以自反矣是故漢主龔謀因救而取交州則綱目不書求救而書攻之吳越欲因救而圖延政則綱目不書求救而書擊却皆所以遏亂畧也終綱目救書却者一而已

### 晉李金全以安州叛降于唐晉遣馬全節討之

### 唐師敗績

胡漢筠不詣闕晉乃以馬全節代李金全漢筠給金全曰進奏吏遣人來言朝廷俟公受代即按賈仁沼死狀金全大懼漢筠因說金全自歸於唐金全從之晉主命馬全節討之安審暉為之副金全奉表請降於唐唐主遣鄂州屯營使李承裕段處恭將兵二千逆之金全詣唐軍承裕入據安州馮全節進軍與戰大破之承裕南走全節入安州審暉追敗唐兵段處恭戰死虜承裕及其眾悉斬之送監軍杜光業等于大梁晉主曰此曹何罪皆歸之初盧文進之奔吳也唐主命祖全恩將兵逆之戒無入安州城無得剽掠承裕逆李金全戒之如全恩承裕貪剽掠與晉戰敗失亡四千人唐主惋恨累日自以戒救之不熟

也光業等至唐唐王以其違命而敗不受遺  
晉主書曰邊校貪功乘便據壘軍法朝章彼  
此不可帝復遣之唐主遣戰艦拒之乃還晉  
主悉授唐諸將官以其士卒為顯義都命舊  
將劉康領之司馬公曰違命者將也士卒從  
將之令者也又何罪乎受而戮其將以謝敵  
弔士卒而撫之斯可矣  
**質實**鄂州注見漢後  
何必棄民以資敵國乎  
昌安州注見周世  
宗顯德五年安陸

### 秋七月閩王曦城福州西郭度僧萬人

閩城西郭備建人也度民  
為僧民避重賦多為僧者

**書法**

代宗之策書度僧尼千人譏也  
閩一小國而萬人焉又甚矣

### 晉贈賈仁沼桑千等官誅龐守榮於安州

李金全之叛也安州副都指揮使桑千王萬  
金成彥溫不從而死都指揮使龐守榮誚其  
愚以徇金全之意至是贈賈仁沼及千等官  
誅守榮於安州金全至金陵唐主待之甚薄

### 晉西京留守楊光遠殺太子太師范延光

延光請歸河陽私第許之延光重載而行光  
遠利其貨且慮為子孫之患奏延光叛臣恐  
其逃入敵國宜早除之不許請勅延光居西  
京從之光遠使其子承貴以甲士圍其第逼

令自殺延光曰天子賜我鐵券爾父子何得如此承貴以白刃驅延光擠于河奏云自赴水死晉主知其故憚

**質實**

西京注見秦莊襄王元年三川

**發明**

石晉得國不以道故左支右吾之不暇大者反小者叛夷狄制其外疆藩制其內晉皆無如之何如桑維翰鎮彰德王廷嗣鎮義武皆非獲已又書楊光遠殺范延光在延光固死有餘責然光遠豈得擅殺之哉古人行一不義而得天下有所不為正為是耳綱目一書再書識者亦可觀矣

主德

晉詔諸州倉吏貸歛抵罪。

李崧奏諸州倉糧於計帳之外所餘頗多晉主曰法外稅民罪同枉法倉吏特貸其死各痛懲之

際

晉罷翰林學士

學士李澣輕薄多酒失晉主惡而罷之并其職於中書舍人

晉以楊光遠為平盧節度使

光遠入朝帝欲徙之他鎮謂光遠曰圍魏之役卿左右皆有功尚未之賞今當各除一州以榮之因以其將授數人為刺史徙光遠鎮青州胡氏曰信者帝王之大寶石祖既許范

延光以不死而光遠擅殺之光遠之罪豈可貸乎會其入朝數以專殺戮而屍之則信義兼著恩威並行會不能然復寵以大藩晉祖失之矣

**質實**

圍魏之役事在天福三年

青州注見漢桓帝永康元年

冬十月晉加吳越王元瓘尚書令○唐大赦

**考**

**異**

下當書境內

唐大赦詔中外奏章無得言睿聖犯者以不敬論

唐主如江都

唐主巡東都太僕少卿陳覺以私憾奏秦州刺史褚仁規貪殘罷為扈駕都部署覺始用

**質實**

東都注見秦莊襄王元年三川

晉以閩王曦為閩國王

辛丑

**圖**天福六年○**是**歲凡五國三鎮

春正月吐谷渾降晉不受

初晉主割雁門之北以賂契丹由是吐谷渾皆屬契丹苦其貪虐思歸中國成德節度使安重榮復誘之於是部落千餘帳來奔契丹大怒遣使來議晉主遣兵逐之使還故土

**質實**

雁門郡名注見秦王政三年成德節度注見漢光武建武九年常山

受制契丹不能庇吐谷渾



**書法**

隋文之初三書降隋不納美之也此書不受美歟悲晉也其悲之何於是吐谷渾降晉畏契丹逐之出境故書悲之是故悉怛謀降唐書不受吳遣使如唐書不受吐谷渾降晉書不受皆譏之

### 閩以王延政為富沙王

延政請於閩王曦欲以建州為威武軍自為節度使曦以建州為鎮安軍延政為節度使封富沙王延政改鎮安曰鎮武而稱之

**質實**

威武軍注見漢武帝建元三年閩中

鎮安軍注見晉武帝泰始五年建

安富沙古地名在建寧府城中

### 二月晉彰義節度使張彥澤殺其掌書記張式

彥澤欲殺其子式諫止之彥澤怒射之左右素惡式從而讒之式懼謝病去彥澤遣兵追之晉主以彥澤故流式商州彥澤遣使請闕求之且曰彥澤不得張式恐致不測晉主不得已與之彥澤命決口剖心斷其四支

**質實**

商州注見晉元帝大興元年彰義節

度注見唐憲宗元和四年

### 夏四月唐以陳覺常夢錫為宣徽副使○唐遣

### 使如晉

主德

唐主遣通事舍人歐陽遇如晉求假道以通契丹不許自黃巢以來天下血戰數十年然後諸國各有分土兵革稍息及唐主即位江淮豐稔兵食有餘羣臣爭言北方多難宜出兵恢復舊疆唐主曰吾少長軍旅見兵之為民害深矣不忍復言使彼民安則吾民亦安矣又何求焉漢主遣使如唐謀共取楚分其地唐主不許

**集覽**

分土注見周顯王八

年質實軍旅注見梁武帝中大通二年

六月晉成德節度使安重榮執契丹使者上表請伐契丹

重榮恥臣契丹見其使者必箕踞慢罵或潛遣人殺之契丹以為讓晉主為之遜謝六月重榮執契丹使拽刺遣輕騎掠幽州南境上表稱吐谷渾兩突厥渾契苾沙陀各帥部眾歸附党項等亦納契丹告牒言為虜所陵暴願自備十萬眾與晉共擊契丹陛下屢救臣承奉契丹勿自起釁端其如天道人心難以違拒願早決計表數千言大抵斥晉主父事契丹竭中國以媚無厭之虜又為書遺朝貴及移藩鎮云已勒兵必與契丹決戰晉主患之時鄴都留守劉知遠在大梁秦寧節度使桑維翰密上疏曰陛下免於晉陽之難而有天下皆契丹之功不可負也今重榮恃勇輕敵吐渾假手報仇皆非國家之利不可聽也

賢

不以臣契  
丹爲屈辱  
大謬

臣觀契丹。士馬精彊。戰勝攻取。其君智勇過人。其臣上下輯睦。牛馬蕃息。國無天災。此未可與爲敵也。且中國新敗。士氣彫沮。又和親既絕。則當發兵守塞。兵少則不可以待寇。兵多則饋運無以繼之。我出則彼歸。我歸則彼至。臣恐禁衛之士。疲於奔命。鎮定之地。無復遺民。今天下粗安。烝民困弊。靜而守之。猶懼不濟。其可妄動乎。契丹與國家恩義非輕。信誓甚著。彼無間隙。而自啓釁端。就使克之後。患愈重。萬一不克。大事去矣。議者以歲輸。緡帛。謂之耗蠹。有所卑遜。謂之屈辱。殊不知兵連禍結。財力將匱。耗蠹孰甚焉。武吏功臣。過求姑息。屈辱孰大焉。臣願陛下訓農習戰。養兵息民。俟國無內憂。民有餘力。然後觀釁而

動。則動必有成矣。又鄴都富盛。國家藩屏。今主帥赴闕。軍府無人。乞陛下畧加巡幸。以杜姦謀。晉主謂使者曰。朕比日以來。煩懣不決。今見卿奏。如醉醒矣。胡氏曰。重榮耻臣契丹。是也。請不獲命而興師。則叛而已矣。故其心似忠而非忠。其事似正而非正。不能釋位而去者。無寧訓齊師旅。富民保境。以待君命。事會之來。豈有終極乎。不能小忍。卒蹈大難。蓋匹夫之勇淺中。**集覽**。拽刺。契丹使之名。拽羊之見不足尚也。**集覽**。列反。刺郎達反。吐谷渾。注見晉元帝建武元年。兩突厥。東西突厥也。注見梁武帝大同十一年。渾。注見唐太宗貞觀元年。契苾。注同上。沙陀。注見唐高宗永徽三年。朱邪。告牒。謂告身。敕牒也。告身。注見唐

玄宗天寶十五載敕牒注見天福二年藩屏  
 注見唐太宗貞觀十三年淺中謂中心淺狹  
 也猶言狹中淺謀前  
 唐王叔文淺中浮表質實  
箕踞注見漢高帝七年泰安節度注  
 見漢獻帝興平二年兗州鎮定二州名鎮注  
 見漢光武建武九年常山定注見周威烈王  
 二十三年中山萬一注  
 見唐高祖武德九年

**書法**

書請伐何中國也於是晉方尊事契  
 丹重榮違上則曷為無譏不可譏也  
 至其反則書反耳綱目存中國故  
 吳巒書拒重榮書請伐無貶辭

**發明**

春秋之法詞繁而不殺者其中必有  
 美惡存焉安重榮執虜使者輕舉妄

動其事甚悖然其志則是其理則正故綱  
 目詳而書之文無貶詞正為是也嗚呼其  
 旨微矣

### 閩王曦殺其兄子繼業

閩王曦以書招泉州刺史王繼業還賜死殺  
 其子於泉州司徒楊沂豐與之親善下獄族  
 誅自是宗族勳舊相繼被誅人不自保諫議  
 大夫黃峻昇觀詣朝堂極諫曦曰老物狂發  
 矣貶漳州司戶曦淫侈無度資用不給謀於  
 國計使陳匡範匡範請日進萬金曦悅匡範  
 增筭商賈數倍未幾不能足貸諸省務錢以  
 足之恐事覺憂悸而卒曦祭贈甚厚諸省務

非英雄無  
此度量

以貸帖聞，曦大怒，斲棺斷其屍，棄水中，以黃  
紹頰代之。紹頰請令欲仕者輸錢，以資望高  
下。及戶口多寡，定其直。  
**集覽** 昇觀 昇與輿通  
注見陳宣帝太

建十一年 **質實** 泉州注見唐僖宗光啓元年  
漳州注見唐憲宗元和五年

### 秋七月晉以劉知遠為北京留守

晉主憂安重榮跋扈，以知遠為北京留守。知  
遠微時，為晉陽李氏贅壻，嘗牧馬犯僧田，僧  
執而笞之。知遠至，首召其僧。  
**集覽** 贅壻男附  
命之坐，慰諭贈遺，眾心大悅。  
贅壻說文：男無聘財，以身自質於妻家為贅  
壻。前漢賈誼傳：家貧子壯，則出贅。顏師古曰

贅婿言不當出在妻家，猶人身之有肱贅。  
**質實** 北京注見齊明帝  
建武三年，并晉陽

縣名。注見周威  
烈王二十三年。

### 吳越府署火

吳越府署火，吳越王元瓘驚懼，發狂疾。唐人  
勸唐主乘弊取之。唐主曰：柰何！利人之災，遣  
使唁之。且。  
**集覽** 唁之 唁音  
賜其乏。 彥弔生也。

**書法** 火災非宮闕宗廟，不書府署火耳。何  
以書嘉恤鄰也。唐主於是可謂賢矣。

綱目書災十六。詳漢文帝七年書火十二  
詳漢昭帝元鳳四年舍是無書火者矣。

不利人之  
災是五季  
所希見

### 閩王曦自稱大閩皇

曦自稱大閩皇，領威武節度，與王延政治兵相攻，互有勝負。鎮武判官潘承祐，屢請息兵修好。延政不從。閩主使者至，延政對使者語悖慢。承祐長跪切諫。延政怒，顧左右曰：判官之肉可食乎？承祐不顧，聲色愈厲。

**集覽**

潘承祐，潘姓也。一本作潘，刊誤。

**質實**

鎮武軍名注見晉武帝泰始五年建安潘承祐建安人

### 八月晉以杜重威為御營使

馮道李崧屢薦重威，以為御營使，代劉知遠。知遠由是恨二相，重威所至，黷貨，民多逃亡。

嘗出過市，謂左右曰：人言我驅盡百姓，何市人之多也？胡氏曰：晉祖為楊光遠而出，桑維翰為杜重威而出，劉知遠此亡國之本也。契丹之事，翰遠任之有餘矣。委付不專，則心不固，施設不久，則政不堅。他日契丹入寇，維翰無權，而知遠顧望，蓋晉祖使然也。宰相以知人善任，使為賢。馮道先薦杜重威，復引景延廣。此二人者，實喪晉國，繼之者猶用而不置，是不可曉也。

### 晉主如鄴都

帝至鄴都，以詔諭安重榮曰：吾因契丹得天下，爾因吾致富貴。吾不敢忘德，爾乃忘之，何

通鑑綱目 卷五十二 晉高祖天福六年 正編

全不知恥  
良心喪盡

邪。今吾以天下臣之，爾欲以一鎮抗之，不亦難乎。宜審思之，無取後悔。重榮得詔，愈驕。聞山南東道節度使安從進有異志，陰遣使與之通謀。  
**質實** 山南東道注見漢獻帝建安十二年襄陽

吳越文穆王錢元瓘卒子弘佐嗣  
**考異** 此誤書謚考

**證** 當去文穆錢三字分註謚文穆

元瓘寢疾，察內都監使章德安忠厚，能斷大事，屬以後事。卒，內衙指揮使戴暉、元瓘養子弘宥、乳母之親也。或告暉謀立弘宥，德安祕不發喪，與諸將謀伏甲士於幕下，暉入府執

吳越享國  
之久惟能  
寬郵民力  
也

而殺之，廢弘宥，復姓孫。幽之明州，將吏以元瓘遺命，承制以弘佐為節度使。弘佐溫恭，好書禮，士躬勤政務，發摘姦伏，人不能欺。民有獻嘉禾者，弘佐問倉吏：「今蓄積幾何？」對曰：「十年。」王曰：「然則軍食足矣。」可以寬吾民，乃命復其境內稅三年。  
**集覽** 發摘姦伏注見  
漢和帝元興元年復其境內稅  
**質實** 明州注見唐僖  
復音福除也除免其賦稅也  
宗乾符  
四年

河決滑州○冬十月晉劉知遠招納土谷渾白

承福等徙之內地

招納以壯  
外藩計之  
得者徙內  
則混華夷  
計之失者

通鑑綱目 卷五十七 晉高祖天福六年 正編

通鑑綱目 卷五十二  
劉知遠遣親將郭威以詔指說吐谷渾酋長白承福令去安重榮歸朝廷威曰虜惟利是嗜安鐵胡止以袍袴賂之今欲其來莫若重賂乃可致耳知遠從之且使謂承福曰朝廷已割爾曹隸契丹爾曹當自安部落今乃南來助安重榮為逆重榮已為天下所棄朝夕敗亡爾曹宜早從化勿俟臨之以兵南北無歸悔無及矣承福懼帥眾歸知遠知遠處之太原嵐石之間表領大同節度使收其精騎以隸麾下達鞑契苾亦不附安重榮重榮勢大  
**大集覽** 安鐵胡安重榮朔州人初嘗使人為沮大鐵鞭以獻詎民曰鞭有神指人人輒死號鐵鞭郎君故曰安鐵胡嵐石俱在河東嵐本林胡樓煩王所居漢太原郡地元魏

置嵐州石本戰國趙之離石  
**質實** 太原府名邑後周改石州嵐盧舍反  
 注見齊明帝建武三年并州嵐石二州各風注見周赧王八年樓煩石注見晉惠帝永興元年離石  
 大同節度注見秦王政三年雲中麾下注見漢王邦三年達鞑北狄種名注見梁武帝大同十一年突厥

閩王曦稱帝○十一月晉山南東道節度使安

從進舉兵反

晉主之發大梁也和凝請曰車駕已行安從進必反請密留空名宣敕十數通付留守鄭

善于應變

通鑑綱目 卷五十二 晉高祖天福六年 正編



王重貴聞變則書諸將名遣擊之。從之。十一月從進舉兵。重貴遣高行周宋彥筠張從恩討之。從進攻鄧州。節度使安審暉拒之。從進退至花山。遇張從恩兵。不意其至之速。合戰大敗。奔質實鄧州。名注見梁武帝普通六年。還襄州。質實鄧州。鄧州節度。注見周赧王十四年。穰花山。未詳處所。唯安陸州城東一百里有花山。舊傳靈濟祖師過此。時百草開花。故名。或疑卽此。未知是不。襄州注見漢獻帝建安十二年。襄陽。

### 唐定田稅

唐主性節儉。常躡蒲履。盥頰用鐵。盍暑則寢於青葛帷。左右使令。惟老醜宮人。服飾粗畧。

上德

死國事者。雖士卒。皆給祿三年。分遣使者。按行民田。以肥瘠定其稅。民間稱其平允。自是江淮調兵興役。及他賦歛。皆以稅錢為率。至今用之。唐主勤於德政。以夜繼晝。還自江都。不復宴樂。頗傷躁急。內侍王紹顏上書。以為今春以來。羣臣獲罪者衆。中外疑懼。唐主手詔釋其所以然。令集覽紹顏告諭中外。盥頰盥音管。又音灌。澡手也。頰呼內反。灑面也。按行按察也。行下孟反。巡視也。

### 十二月荆南湖南會晉師討襄州

質實

荆南軍名注見

漢獻帝建安十三年。南郡湖南軍。名注見宋文帝元嘉十六年。衡陽。

### 晉安重榮

晉高祖天福六年

### 反晉遣杜重威擊敗之

**考異**

據下書重榮伏誅此擊敗當作討破

安重榮聞安從進反遂集境內饑民數萬南向鄴都聲聞于朝晉主聞之以杜重威為招討使馬全節副之重威與重榮遇於宗城西南再擊之不動懼欲退指揮使王重胤曰兵家忌退鎮之精兵盡在中軍請公分銳士擊其左右翼重胤為公以契丹直衝其中軍彼必狼狽重威從之鎮人稍却官軍乘之鎮人大潰重榮走還嬰城自守鎮人戰及凍死者二萬餘人

**集覽** 宗城縣名屬洛州今廣平府是鎮之精兵謂鎮州精彊之兵也鎮本漢恒山郡後

**晉實** 宗城縣名注見漢周立恒州唐改鎮州

**靈帝中平元年廣**

兵

宗**鎮州**名注見漢光武建武九年恒山狼狽注見漢獻帝初年三年

**書法**

書反矣不書討何晉有嫌也重榮不從詔命決抗契丹結安從進同反罪

固大矣晉以畏契丹至此氣亦少餒焉故重榮書反書伏誅而晉師不書討若安從進則再書討矣綱目之權衡審矣哉

### 漢主龔更名龔

漢主龔寢疾有胡僧謂龔名不利龔乃自造龔字名之義取飛龍在天讀若儼

壬**晉**天福七年六月**晉主重貴立**○**漢**寅主玠光天元年○**是歲凡五國三鎮**春正月

通鑑綱目 卷五十七 晉高祖天福七年 正編

### 晉師入鎮州安重榮伏誅

鎮州牙將自西郭水碾門導官軍入城殺守  
 裨民二萬人執安重榮斬之杜重威殺導者  
 自以為功晉主函  
 重榮首送契丹

**集覽** 守裨裨頻彌反城上  
 安墻裨倪也釋名城

土垣曰裨於其孔  
 中裨倪非常也

**書法**

入易辭也書師不  
 書將將無功也

### 晉以杜重威為順德節度使

晉改鎮州成德軍為恒州順德軍以杜重威  
 為節度使重威表王瑜為副使瑜為之重歛

於民恒人不勝其苦

**質實**

恒州注見漢光武建武九年  
 恒山順德節度注同上文

### 晉以王周為彰義節度使

張式父鐸請闕訟寃  
 故以周代張彥澤

### 唐以宋齊丘知尚書省尋罷之

齊丘固求豫政事唐主聽入中書又求領尚  
 書乃以齊丘知尚書省事數月親吏夏昌圖  
 盜官錢三千緡齊丘判貸其死唐主  
 大怒斬昌圖齊丘稱疾請罷從之

### 晉以陳延暉為涼州節度使

通鑑綱目

晉高祖天福七年

四七

正編

涇州奏遣押牙陳延暉持敕書詣涼州州中將吏請以為節度使從之

質實 州

注見漢光武建武元年安定

### 夏四月晉貶張彥澤為龍武大將軍

彥澤在涇州擅發兵擊諸胡兵皆敗沒調民馬千餘匹以補之還至陝獲亡將楊洪乘醉斷其手足而斬之王周奏彥澤在鎮貪殘不法二十六條民散亡者五千餘戶彥澤既至晉主以其有軍功釋不問四月諫議大夫鄭受益上言楊洪所以被屠由陛下去歲送張式與彥澤使之逞志致彥澤敢肆凶殘無所忌憚見聞之人無不切齒而陛下曾不動心

不討彥澤之罪是失刑

一無詰讓中外皆言陛下受彥澤所獻馬百匹聽其如是竊為陛下惜此惡名乞正彥澤罪法以漸洗聖德疏奏留中刑部郎中李濤等伏閣極論彥澤之罪語甚切至敕彥澤削一階降爵一級濤復與兩省及御史臺官伏閣奏請論如法晉主召濤面諭之濤端笏前迫殿陛論辯聲色俱厲晉主怒連叱之濤不退晉主曰朕已許彥澤不死濤曰陛下許彥澤不死不可負不知范延光鐵券安在晉主拂衣起入禁中既而有是命

質實 州

### 漢主龔殂子玠立

名注見周顯王四十五年



劉龔罪浮于受

漢主龔寢疾以其子秦王弘度晉王弘熙皆驕恣少子越王弘昌孝謹有智識與右僕射王翻謀出弘度弘熙而立弘昌會崇文使蕭益入問疾以其事訪之益曰立嫡以長違之必亂乃止龔為人辯察多權數好自矜窮奢極麗宮殿悉以金玉珠翠為飾用刑慘酷有灌鼻割舌支解剗剔炮炙烹蒸之法或聚毒蛇水中以罪人投之謂之水獄楊洞潛諫不聽末年尤猜忌以士人多為子孫計故專任宦者由是其國宦者大盛及殂弘度即位更名玠以弘熙輔政胡氏曰劉龔之不智亦甚哉人惟愛其親故及人之親愛其子故及人之子何者推類故也宦者無父何以知孝無子何以知慈無父子慈愛之心安得有君臣

忠厚之道而能為長久計乎  
質實秦州名注見漢光武建武元年天水晉州名注見漢獻帝建安七年河東越州名注見漢和帝永元元年會稽此三州皆非劉龔所有乃借此名以號其子非實  
 封之也前後僭國倣此

### 五月唐以宋齊丘為鎮南節度使

齊丘既罷不復朝謁唐主遣壽王景遂勞問許鎮洪州始入朝唐主與之宴酒酣齊丘曰陛下中興臣之力也奈何忘之唐主怒曰公以遊客干朕今為三公亦足矣齊丘曰臣為遊客時陛下乃偏裨耳明日唐主手詔謝之曰朕之偏性子嵩所知少相親老相怨可乎

上臣交惡兩失之

乃以齊丘 **集覽** 洪州本漢豫章郡也隋文帝鎮洪州 **質實** 以洪崖所居因置洪州宋孝宗陞隆興府今 **質實** 壽州名注見秦王政六改隆作龍字 **質實** 年壽春洪州注見漢武帝元鼎五年豫章

### 六月晉主敬瑭殂兄子齊王重貴立

契丹以晉招納吐谷渾遣使來讓晉主憂悒成疾一旦馮道獨對晉主命幼子重睿出拜之又令宦者抱置道懷中蓋欲道輔立之六月晉主殂道與侍衛馬步都虞候景延廣議以國家多難宜立長君乃奉齊王重貴為嗣是日即位延廣始用事禁人偶語初高祖疾

亟有旨召劉知遠入輔政晉主重貴寢之知遠由是怨胡氏曰晉祖以幼子委馮道道不可者盍明言之乃含糊不對死肉 **集覽** 視荀未寒乃背顧命其視荀息為如何 **集覽** 荀息為如何視上聲比也左傳僖九年晉獻公疾使荀息傅奚齊後里克殺奚齊荀息將死之人曰不如立卓子而輔之荀息立卓 **質實** 齊州子里克又殺卓子荀息遂死之 **質實** 名注見漢景帝三年濟南偶語注見唐代宗大曆十一年顧命注見晉成帝咸和元年

### 秋七月閩富沙王延政攻汀州不克歸敗福州

兵於尤口 **質實** 汀州注見唐僖宗光啓元年尤口未詳處所或疑卽尤溪之口



按一統志尤溪在延平府尤溪縣洲多尤姓故名今尤氏自言其上世本姓沈避王審知諱故

**改**云 ○晉以景延廣為侍衛都指揮使 ○漢循州

### 盜張遇賢起討之不克

有神降於博羅縣民家縣吏張遇賢事之甚謹時循州盜賊羣起莫相統一共禱于神神大言曰張遇賢當為汝主於是羣帥共奉遇賢稱王攻元攻掠海隅遇賢年少無他方畧諸將但告進退而已漢主遣越王弘昌循王弘杲討之戰不利為賊所圍指揮使陳道庠等力戰救之得免東方

**集覽**博羅廣東路惠州博羅縣縣西

有山自會稽浮來博於羅山故又名博羅山

**循州**本惠州歸善縣地隋置循州在廣東道

**質實**一統志云博羅縣秦初所置屬南海郡漢晉因之宋齊梁陳仍舊隋屬循州唐

以羅陽縣省入南漢屬禎州宋屬惠州元仍舊本朝因之屬惠州府循州禹貢揚州之

南境秦為南海郡地漢初屬南越國武帝時復屬南海郡晉仍舊宋屬南海東官二郡梁

置梁化郡隋廢郡置循州治歸善縣大業初改龍川郡唐武德初復置循州屬嶺南道天

寶初改海豐郡乾元初復為循州南漢移循州治龍川縣以歸善縣置禎州宋天禧中改

曰惠州屬廣南東路宣和中賜郡名博羅縣元初改置惠州路本朝初廢循州改置惠

州府隸  
廣東道

### 八月晉討襄州拔之安從進伏誅

高行周圍襄州踰年不下奉國軍都虞候王清曰賊城已危我師已老民力已困不早逼之尚何俟乎與指揮使劉詞帥衆先登拔之從進舉族自焚

**質實**

王清廣平曲周人

### 閩主曦殺其從子繼柔

曦宴羣臣於九龍殿從子繼柔不能飲疆之繼柔私減其酒曦怒并客將斬之

酷虐甚矣

與

### 唐行昇元條

唐主自為吳相與利除害變更舊法甚多及即位命法官刪定為昇元條三十卷行之

進

### 閩以余廷英同平章事

曦以同平章事余廷英為泉州刺史廷英掠人女子事覺曦以屬吏廷英獻買宴錢萬緡曦悅明日召見謂曰宴已賣矣皇后貢物安在廷英復獻錢於李后乃遣歸泉州自是諸州皆別貢皇后物未幾復召廷英為相

### 冬十月楚王希範作天策府

通鑑綱目

晉高祖天福七年

正編

正編



希範作天策府極棟宇之盛戶牖欄檻皆飾以金玉

### 十二月晉復行官賣鹽法

先是河南北諸州官自賣海鹽歲收緡錢十七萬又散蠶鹽歛民錢言事者稱民坐私販鹽抵罪者衆不若聽民自販而歲以官所賣錢直歛於民謂之食鹽錢高祖從之俄而鹽價頓賤每斤至十錢至是三司使董遇欲增求羨利而難於驟變前法乃重征鹽商過者七錢留賣者十錢由是鹽商殆絕而官復自賣其食鹽錢至今歛之如故

**質實**

緡錢

注見漢武帝元狩四年

此鹽產錢之始

### 十二月閩以李仁遇同平章事

仁遇閩主曦之甥也年少美姿容得幸於曦以爲左僕射與吏部侍郎李光準並同平章事曦荒淫無度嘗夜宴光準醉忤旨命斬之吏不敢殺繫獄中明日視朝召復其位他日又宴侍臣皆以醉去獨翰林學士周維岳在曦曰維岳身甚小何飲酒之多左右曰酒有別腸不必長大曦欣然命捧維岳下殿欲剖視其酒腸或曰殺維岳無人復能侍陛下劇飲者乃捨之

癸卯 天福八年 ○ 南唐 元宗 璟 保大元年 殷主 卯 王延政 天德元年 南漢 主 晟 乾和元年 ○ 殷主

通鑑綱目 卷五十一 晉高祖 天福八年 正編

歲并殷凡

考異

晉天福八年據上年分注晉主重貴立此當分注晉主重貴仍

稱天福八年

### 春二月晉主還東京

無耻 尤無恥

晉主之初卽位也大臣議奉表稱臣告哀於契丹景延廣請致書稱孫而不稱臣李崧曰陛下如此他日必躬擐甲胄與契丹戰於時悔無益矣延廣固爭馮道依違其間晉主卒從延廣議契丹大怒遣使來責讓延廣復以不遜語荅之契丹盧龍節度使趙延壽欲代晉帝中國屢說契丹擊晉契丹主頗然之晉主聞契丹將入寇還東京然猶與契丹問遺相往來無虛月胡氏曰卽事而論延廣亡晉之罪無可贖者即情而論則以晉父事虜中

不悛違不能歷事五帝

外人心皆不能平故慨然欲一灑之而不思輕背信好自生釁端公卿不同謀將帥有異意君德荒穢民力困竭乃與虜鬪何能善終狹中淺謀一朝之忿亡其身以及其君嗟夫使延廣知慮善以動動性厥時之義姑守前約而內修政事不越三四年可以得志於北狄矣

質實

盧龍節度注見漢武帝元朔二年肥如

### 唐主昇殂

唐宣城王景達剛毅開爽唐主愛之屢欲以爲嗣宋齊丘亟稱其才唐主以璟年長而止嘗如璟宮遇璟親調樂器大怒數日幼子景暹母种氏有寵乘間言景暹可爲嗣唐主怒

以于立嫡  
之大義

主德

栖霞高士  
能直言

士氣

通鑑綱目 卷五十一  
曰子有過父訓之常事也。國家大計。女子何得預知。即命嫁之。方士獻丹餌之。浸成躁急。羣臣奏事。往往暴怒。然有論辯中理者。亦歛容謝之。問道士王栖霞何道可致太平。對曰。王者治心治身。乃治家國。今陛下尚未能去。饑嗔飽喜。何論太平。凡所賜予。皆不受。駕部郎中馮延巳為齊王掌書記。性傾巧。與宋齊丘及陳覺相結。嘗戲謂中書侍郎孫晟曰。公有何能。晟曰。晟山東鄙儒。文章不如公。詭諧不如公。諂詐不如公。然主上使公與齊王遊處。蓋欲以仁義輔導之也。豈但為聲色狗馬之友邪。晟誠無能。如公之能。適足為國家之禍耳。又有魏岑者。亦在齊府。給事中常夢錫屢言覺延巳岑皆佞邪小人。不宜侍東宮。司

正義

門郎中蕭儼亦表覺姦回亂政。唐主頗寤。未及去。會疽發背。疾亟。太醫吳廷裕遣親信名齊王璟入侍疾。唐主謂曰。吾餌金石。始欲益壽。乃更傷生。汝宜戒之。是夕殂。秘不發喪。下制以齊王監國。孫晟恐馮延巳等用事。欲稱遺詔。令太后臨朝。稱制。翰林學士李貽業曰。先帝嘗云。婦人預政。亂之本也。安肯自為厲階。此必近習姦人之詐也。且嗣君春秋已長。明德著聞。公何得遽為亡國之言。若果宣行。吾必對百官毀之。晟乃止。陳覺以烈祖末年辨急。近臣多罹譴罰。稱疾累月。及宣遺詔。乃出。蕭儼劾之。齊王不許。自烈祖相吳。禁壓良為賤。令買奴婢者。通官作券。馮延巳及弟延魯俱在元帥府。欲自買妾。乃草遺詔。聽民賣

男女蕭儼駁曰此必延巳等所為非大行之命也昔延魯為東都判官已有此請先帝訪臣臣對曰陛下昔為吳相民有鬻男女者為出府金贖而歸之故遠近歸心今即位而反之可乎先帝斜封延魯章抹三筆持入宮今必尚在齊王求果得之然以遺詔已行不之改

**集覽** 景湯過他歷反傾巧傾險不正而巧詐厲階注見隋文帝仁壽四年大行

注見漢昭帝 **質實** 宣城郡名注見漢明帝永元平元年 平十三年丹陽孫晟密州人詼諧注見唐代宗大曆十四年東宮注見宋文帝元嘉二十七年蕭儼永新人東都注見秦莊襄王元年三川陛下

注見漢光武建武二十七年

**閩富沙王延政稱帝於建州國號殷**

延政稱帝以潘承祐為吏部尚書楊思恭為兵部尚書同平章事國小民貧軍旅不息思恭以善聚歛得幸增田畝山澤之稅至於魚鹽蔬果無不倍征國人謂之楊剝皮

楊剝皮

**晉以桑維翰為侍中○唐主璟立**

唐元宗即位大赦改元保太祕書郎韓熙載請俟踰年改元不從唐主未聽政時馮延巳屢入白事一日至數四唐主曰書記有常職今何煩也唐主為人謙謹不名大臣數延公卿論政體李建勳謂人曰主上寬仁大度優於先帝但性習未定苟旁無正人恐不能守

五鬼

以官爵蓋  
賞者宜三  
覆案鳥業  
之實

先帝之業耳。初唐主為齊王知政事，每有過失，常夢錫常直言規正，始雖忿懟，終以諒直多之。及即位，許以為翰林學士。齊丘之黨疾之，坐封駁制書，貶池州判官。池州多遷客，節度使王彥儔防制過甚，幾不聊生，惟事常夢錫如在朝廷。宋齊丘待陳覺素厚，唐主亦以為才，委任之。馮延巳、延魯、魏岑皆依附覺，與查文徽更相汲引，侵蠹政事。唐人謂為五鬼。延魯自員外郎遷中書舍人，江州觀察使杜昌業聞之，歎曰：「國家所以驅駕羣臣，在官爵耳。若一言稱旨，遽躋通顯，後有立功者何以賞之？」未幾，岑及文徽皆為樞密副使，會覺遭母喪，岑即暴揚。[集覽]坐封駁制書，因封駁制書而坐罪也。封駁，注見

唐文宗太和八年

[質實]

韓熙載，濰州北海人。池州注見唐閔帝應順元年。查文徽

歙州休寧人。江州注見晉明帝太寧二年潯陽

### 漢晉王弘熙弒其主玠而自立更名晟

漢主玠驕奢不親政事，居喪無禮，左右忤意輒死，無敢諫者。惟越王弘昌及內常侍吳懷恩屢諫不聽。常猜忌諸弟，晉王弘熙欲圖之，乃盛飾聲妓，娛悅其意，以成其惡。玠好手博，弘熙令指揮使陳道庠引力士劉思潮等五人習手博。漢主與諸王宴而觀之，至夕大醉，弘熙使道庠思潮等掖漢主，因拉殺之。弘熙即位，更名晟，以弘昌為太尉，道庠等皆受賞。

賜甚厚 **集覽** 掖漢王持漢主之臂

### 閩主曦立尚氏為賢妃

妃有殊色，曦嬖之，醉中妃所欲殺則殺之，所欲宥則宥之。

天象 夏四月朔日食 ○五月殷削其平章事潘承祐

### 官爵

承祐上書陳十事。大指言兄弟相攻，逆傷天理，一也。賦歛繁重，力役無節，二也。發民為兵，羈旅愁怨，三也。楊思恭奪人衣食，使歸怨於上，四也。疆土狹隘，多置州縣，增吏困民，五也。

士氣

除道裹糧，將攻臨汀，曾不爰金陵錢塘，乘虛相襲，六也。括高貲，凡財多者補官，逋負者被刑，七也。延平諸津，征果菜魚米，獲利至微，歛怨甚大，八也。與唐吳越為隣，即位以來，未嘗通使，九也。宮室臺榭，崇飾無度，十也。殷主延政大怒，削承祐官爵，勒歸私第。

**集覽**

臨汀郡名在福建路唐開撫福二州山洞置汀州後改臨汀郡宋復為汀州延平在福建路本建安郡南平縣地晉置延平縣五代王審知改為鎮南唐分延平劍浦富沙三縣置州 **質實** 臨汀郡名注見唐僖宗光啓元年汀州錢塘縣名注見漢獻帝興平元年汀州 **一統志** 云延平本禹貢揚州之域周為閩越地秦屬閩中郡漢為東冶縣地屬會稽郡東

漢屬會稽南部都尉三國吳屬建安郡晉以後因之隋屬閩州唐為建福汀三州地後於此置延平軍五代時改軍為延平鎮尋於鎮置鐔州南唐改置劔州宋太平興國中因利州路亦有劔州改曰南劔州屬福建路元至元中陞南劔路後改為延平路本朝初改為延平府隸福建道諸津謂龍津劔津等處

### 漢主晟殺其弟弘杲

漢主晟既立國中議論詢詢循王弘杲請斬劉思潮等以謝中外不從思潮等聞之譖弘杲謀反漢主令思潮等伺之思潮斬弘杲於是漢主謀盡誅諸弟以越王弘昌賢而得眾

尤忌質實 詢詢注見梁武帝大同元年

### 閩主曦殺其較書郎陳光逸

光逸上書陳曦大惡五十事曦怒殺之

**發明** 五季之際天地閉賢人隱之時也君子不幸而處斯世則儉德避難括囊無咎可矣既食其祿則不可不忠於所事如張式潘承祐陳光逸之徒或削其爵或殺其身綱目不以其微而不錄亦所以存君臣之義而已夫豈樂予之哉

### 秋七月晉遣使括民穀

通鑑綱目 卷五十七 晉高祖天福八年 正編

年已飢矣  
反括民穀  
運之亡矣

詔以年饑國用不足分遣使  
者六十餘人於諸道括民穀

吳越貶其都監使章德安於處州

**質實**

處州注  
見唐高

宗顯慶元  
年括州

吳越王弘佐初立上統軍使闕璠彊戾排斥  
異已弘佐不能制章德安數與之爭右都監  
使李文慶亦不附璠璠貶德安文慶  
于外與右統軍使胡進思益專橫

**集覽**

闕璠

姓名也璠  
孚袁反

唐主立其弟景遂為齊王景達為燕王

讓國

唐主緣烈祖意以景遂為諸道兵馬元帥徙  
封齊王居東宮景達為副元帥徙封燕王宣  
告中外約以傳位景遂景達固辭不許景遂  
自誓必不敢為嗣更其字曰退身又立景暹  
為保寧王宋太后怨种夫人  
屢欲害景暹唐主力保全之  
三年濟南燕州名注  
見唐高祖武德九年

九月晉主尊其母安氏為太妃

晉主事太后太妃甚謹多侍  
食於其宮待諸弟亦友愛

晉執契丹回圖使喬榮既而歸之

孝弟



不恥稱孫  
而恥稱臣  
徒以背約  
失援何其  
悖謬無識

初河陽牙將喬榮從趙延壽入契丹契丹以  
為回圖使往來販易於晉置邸大梁至是景  
延廣說晉主囚榮於獄凡契丹販易在晉境  
者皆殺之奪其貨大臣皆言契丹不可負乃  
釋榮慰賜而歸之榮辭延廣延廣大言曰歸  
語而主先帝為北朝所立故稱臣奉表今上  
乃中國所立所以降志於北朝者正以不敢  
忘先帝盟約故耳為隣稱孫足矣無稱臣之  
理翁怒則來戰孫有十萬橫磨劍足以相待  
他日為孫所敗取笑天下毋悔也榮欲為異  
時據驗乃曰公所言頗多懼有遺忘願記之  
紙墨延廣命吏書其語以授之榮具以白契  
丹主契丹主大怒入寇之志始決晉使如契  
丹者皆繫之桑維翰屢請遜辭以謝契丹每

此特自為  
計耳

為延廣所沮晉主以延廣為有定策功寵冠  
群臣又總宿衛兵故大臣莫能與之爭河東  
節度使劉知遠知延廣必致寇而不敢  
言但益募兵增置十餘軍以備契丹

**集覽**

**尉賜尉通** 回圖使荀子儒效篇圖回天  
作慰勞也 **質實** 下於掌上注圖規畫也回轉

移也河東節度注見  
漢獻帝建安七年

**書法** 書志亂本也亂本自告哀稱孫始曷  
為不書稱臣契丹中國之耻也責其

不稱臣則天理滅矣晉  
之禍不量力者為之

**發明** 一回圖使特販易之耳而必書  
之者所以志夷晉交惡之始也

夷虜之行

冬十月晉主立其叔母馮氏為后

初高祖愛少弟重胤養以為子娶馮濛女為其婦重胤早卒馮夫人寡居有美色晉主初立納之羣臣皆賀因與夫人酣飲過梓宮前酸而告曰皇太后之命與先帝不任大慶左右失笑晉主亦自笑顧謂左右曰我今日作新婿何如夫人與左右皆大笑太后雖恚而無如之何至是立以為后頗預政事兄玉時為鹽鐵判官擢為端明殿學士與議政事胡氏曰出帝之少也高祖使博士王震教以禮記久之不能通大義謂震曰此非我家事也夫禮文制度其數固難通也若其大義施於父子君臣人倫之際者王震當引譬目前之

事以證先聖之教則雖市人猶或可曉何出帝如是之懵乎

**集覽**

酸而告酸亦作

餽音誅衛反祭酌也

**質實**

梓宮注見漢安帝延光四年

**書法** 后所以敵體至尊母儀天下者也立后重事綱目每謹書之書立其婢為

后異矣晉愍帝建興四年漢主聰莫甚於立其父婢者也乙未年閩主璘丙申年閩

主昶書立肅宗嬪為后異矣戊申年魏子佞莫甚於立其叔母者是年晉主重貴

妻其叔母而天理滅盡矣此綱目所深哀者不得不書以為後世戒也

**發明**

衛公子頑通乎君母於是為狄所滅石晉之亂妻其叔母三綱既絕能無

夷狄之禍乎直筆  
書之其惡甚矣

### 張遇賢侵唐境唐遣兵擒斬之

遇賢為漢所敗告于神神曰取虔州則大事可成遇賢遂趣虔州唐主遣洪州都虞候嚴恩將兵討之以通事舍人邊鎬為監軍鎬用虔州人白昌裕為謀主擊遇賢屢破之遇賢禱於神神不復言其徒大懼昌裕勸鎬伐木開道出其營後襲之其下執遇賢以降斬於金陵

**質實**

虔州注見梁簡文帝大寶元年南康洪州注見漢武帝元鼎五年豫

章

### 十二月晉楊光遠誘契丹入寇

**考證**

寇當作邊

初高祖以馬三百借平盧節度使楊光遠景延廣以詔命取之光遠怒密召其子單州刺史承祚承祚稱母疾夜開門奔青州晉主遣內班賜光遠玉帶御馬金帛以安其意遣步軍指揮使郭謹領軍衛將軍蔡行遇將兵戍鄆州光遠遣騎兵入淄州劫刺史翟進宗以歸密告契丹以晉境大饑乘此攻之一舉可取趙延壽亦勸之契丹主乃集兵五萬使延壽將之經略中國曰若得之當立汝為帝延壽信之為盡力朝廷頗聞其謀遣使城南樂及德清軍徵近道兵以備之

**集覽**

南樂縣名屬大名府在府南六十里

**質實**

單州注見秦二世二年單父淄州注見宋明  
帝泰始三年盤陽南樂縣名注見唐高祖武  
德五年昌樂德清軍  
注見高祖天福二年

**書法**

直書其事不待貶而義自見矣終綱  
目書誘狄入寇二僕阿懷恩楊光遠

王恢誘匈奴不與焉

**發明**

綱目凡列國交侵則不書寇今晉為  
契丹所立又從而父之是與之為一  
矣乃書入寇何哉此所以正夷夏之分存  
中國之體也楊光遠叛唐降晉今又背晉  
從虜書之曰  
誘可勝誅哉

**唐以宋齊丘為晉陽公遣歸九華**

唐侍中周宗年老恭謹中書令宋齊丘樹黨  
傾之宗泣訴於唐主唐主由是薄齊丘齊丘

忿懟表乞歸九華舊隱唐主知其詐一表即  
從之仍賜號九華先生封青陽公齊丘乃治

大第於青陽服御將吏  
皆如王公而憤色尤甚

**集覽**

九華山名在池  
州青陽縣東北

十里舊名九子山李白以九峰如蓮花改  
名九華青陽縣名屬池州在九華山之西

**實**一統志云九華山名在池州府青陽縣南  
舊名九子山唐李白陋其名無所據以山

九峰如蓮華乃更名九華青陽本漢丹陽郡  
涇縣之地名三國吳置臨城縣晉屬宣城郡

隋省唐析置青陽縣屬池州以其地在青山之陽故名宋元仍舊本朝因之屬池州府

天災

### 晉旱水蝗民大饑

是歲晉境春夏旱秋冬水蝗大起原野山谷城郭廬舍皆滿竹木葉俱盡重以官括民穀使者督責嚴急不留其食有坐匿穀抵死者縣令往往納印自劾去民餒死者數十萬只流亡不可勝數朝廷以恒定饑甚獨不括民穀杜威奏請如例用判官王緒謀簡索殆盡得百萬斛威止奏三十萬斛餘皆入其家又令判官李沼稱貸於民復滿百萬斛闔境苦之定州吏欲援例為奏節度使馬全節不許曰吾為觀察使職在養民豈忍效彼所為乎

**集覽**

稱貸於民稱昌孕反貸他代反顏師古曰稱舉也今所謂舉錢也貸從人求物

也孟子滕文上

**質實**

恒定二州名恒州見漢光武建武九年常山定

注見周威烈王二十三年

### 楚作九龍殿

楚地多產金銀茶利尤厚楚王希範奢欲無厭務窮侈靡作九龍殿刻沉香為八龍飾以金寶長十餘丈抱柱相向希範居中自為一龍其幘頭脚長丈餘以象龍角用度不足重於賦歛每遣使者行田專以增項取為功民多逃去希範曰但令田在何憂無穀命籍逃

賢

田募民耕蕪民捨故從新僅能自存自西徂  
東各失其業又聽人入財拜官富商大賈布  
在列位外官還者必責貢獻民有罪則富者  
輸財彊者為兵惟貧弱受刑用孔目官周陟  
議令常稅之外大縣貢米二千斛中千斛小  
七百斛無米者輸布帛天策學士拓跋恒上  
書曰殿下長深宮之中籍已成之業身不知  
稼穡之勞耳不聞鼓鼙之音馳騁遨遊雕墻  
玉食府庫盡矣而淫費益甚百姓困矣而厚  
歛不息今淮南為仇讎之國番禺懷吞噬之  
志荆渚日圖窺伺溪洞待我姑息諺曰足寒  
傷心民怨覆國願罷輸米之令誅周陟以謝  
郡縣去不急之務減興作之役無令一旦禍  
敗為四方所笑希範大怒他日請見辭以書

寢恒謂客將曰王逞欲而愆諫吾見其千  
口飄零無日矣王益怒遂終身不復見之

集

覽稼穡之勞書無逸先知稼穡之艱難乃逸  
注稼穡農夫之艱難事鼓鼙之音記月令

修鞞鞞鼓先儒謂鼓有柄曰鞞大鞞曰鞞鞞  
與鼙通樂記鼓鼙之聲謹謹以立動動以進  
衆君子聽鼓鼙之聲則思將帥之臣禮大司  
馬中軍以鼙令鼓注中軍中軍之將也中軍  
之將令鼓鼓以作其士衆之氣也司

質實

孔

宜夏昶云孔目職掌六曹案牘釋文云猶今  
之首領也淮南郡名謂南唐注見漢武帝元  
朔五年番禺縣名謂南漢  
注見漢武帝元鼎六年

### 閩御史中丞劉贊卒

閩主曦嫁其女取班簿閱視之朝士有不賀者十二人皆杖之於朝堂以贊不舉劾亦將杖之贊義不受辱欲自殺諫議大夫鄭元弼諫曰古者刑不上大夫中丞儀刑百僚豈宜加之箠楚曦正色曰卿欲效魏徵邪元弼曰臣以陛下為唐太宗故敢效魏徵曦怒稍解乃釋贊贊刑不上大夫記曲禮文也注竟以憂卒**集覽**不與賢者犯法其犯法則在八議輕重不在刑書上時掌反與音預公羊傳宣元年古者大夫已去三年待放注古者刑不上大夫蓋以為摘巢毀卵則鳳凰不翔割胎焚天則麒麟不至刑之則恐誤刑賢者

故有罪放之而已所以尊賢者之類也又質詳見漢文帝六年黥劓之罪不及大夫

**實**魏徵唐太宗朝賢臣

**書法**卒小國臣錄賢也然贊之卒閩王與有譏焉

**甲**開運元年○辰辰凡六國三鎮閩七

春正月契丹陷晉貝州

### 權知州事吳巒敗死晉遣兵禦之

**考證**陷當作入

契丹前鋒將趙延壽趙延照將兵入寇逼貝州先是朝廷以貝州水陸要衝多聚芻粟為大軍數年之儲軍校邵珂性凶悖節度使王令溫黜之珂怨望密遣人亡入契丹言貝州

唐主勅齊王景遂參決庶政既而罷之

唐主決欲傳位於齊燕二王翰林學士馮延巳等因之欲隔絕中外以擅權請敕齊王景遂參決庶政百官惟魏岑查文徽得白事餘非召對不得見唐主從之國人大駭給事中蕭儼上疏極論不報侍衛都虞候賈崇叩閤求見曰臣事先帝三十年觀其延接踈遠孜孜

賢

蕭儼直諫

孜孜不怠下情猶有不通者陛下新即位所任者何人而頓與羣臣謝絕臣老矣不得復奉顏色因涕泗嗚咽唐主感悟遽收前勅唐主於宮中作高樓召侍臣觀之衆皆歡笑蕭儼曰恨樓下無井唐主問其故對曰以此不及景陽樓耳唐主怒貶於舒州觀察使孫晟遣兵防之儼曰儼以諫諍得罪非有他志昔顧命之際君幾危社稷其罪顧不重於儼乎今日反見防邪晟遽罷之胡氏曰孫晟唐之良臣其欲令太后臨朝也特以遏馮延巳之徒謀之不臧而已非生厲階也而蕭儼直以幾危社稷責之過矣晟乃能不以其言為憾不亦賢乎

亦賢  
**集覽**

不及景陽樓上文云恨樓下無井蓋謂陳後主景陽樓也後土建景



陽樓樓下有井，本名胭脂井。隋兵至，後主與張麗華、孔貴嬪投其中以避之。因名辱井。金陵覽古曰：臺城內千福院有小石池，言是景陽井，有古石井欄，其上有刻字，惟戒哉二字可辨。**質實**齊燕二王謂景遂、景達、景陽樓注見隋文帝開皇九年。舒州注見梁簡文帝天寶元年。社稷注見新莽天鳳元年。厲階注見隋文帝仁壽四年。

### 晉主自將次澶州遣劉知遠杜威張彥澤將兵

### 御契丹

晉主遣使持書遺契丹，契丹已屯鄴都，不得通而返，以景延廣為御營使，高行周以前軍

先發，時用兵方畧，號令皆出延廣。延廣乘勢使氣，陵侮諸將，雖天子亦不能制。晉主發東京，契丹至黎陽，晉主至澶州，契丹主屯元城。契丹別將寇太原，劉知遠與白承福合兵擊之，詔以知遠為招討使，杜威為副使，馬全節為都虞候，遣張彥澤等將兵拒契丹於黎陽。復遣譯者致書於契丹，求修舊好。契丹主復書曰：已成之勢，不可改也。太原奏破契丹，偉王於秀容。**集覽**澶州漢頓丘縣地，五代晉至契丹遁去。宋皆名澶州，取古澶淵為名。今改開州，屬大名府。在府南百六十里。澶市然反。元城縣屬大名府。秀容注見晉安帝隆安二年。**質實**東京注見周顯王二十九年。大梁黎陽縣名注見漢成帝綏和三年。

通鑑綱目 卷五十二 晉主重貴開運元年 正編

〔澶州〕注見隋恭帝皇泰二年〔元城縣名注見新莽始建國三年〕譯者注見漢武帝元狩元年重九譯

### 二月契丹度河晉主自將及遣李守貞等分道

### 擊之契丹敗走

晉天平節度副使顏衍遣觀察判官竇儀奏博州刺史周儒降契丹又與楊光遠通情引契丹自馬家口濟河儀謂景延廣曰虜若與光遠合則河南危矣延廣然之二月朔命石贇守麻家口白再榮守馬家口未幾周儒引契丹主之從弟麻荅自馬家口濟河營於東

自兒皇帝  
屈服至今  
此時稍為  
吐氣

岸攻鄆州北津以應楊光遠晉遣李守貞皇甫遇梁漢璋薛懷讓將兵萬人緣河水陸俱進契丹圍高行周符彥卿及先鋒使石公霸於戚城先是景延廣令諸將分地而守無得相救行周等告急延廣徐白晉主晉主自將救之契丹解去三將泣訴救兵之緩幾不免守貞等至馬家口契丹遣步卒萬人築壘散騎兵於其外餘兵數萬屯河西度未已晉兵薄之契丹騎兵退走晉兵進攻其壘拔之契丹大敗溺死數千人俘斬亦數千人河西之兵慟哭而去由是不敢復東初契丹主得貝州博州皆撫慰其人或拜官賜服章及敗於戚城及馬家口忿恚所得民皆殺之由是晉人憤怒戮力爭奮

**集覽**

顏衍衍苦旦反

**質實**

天平節度注見漢獻帝興平元年東平

武建武八年東郡河南道名注見宋主昱元

徽元年薛懷讓太原人符彥卿宛丘人戚城

晉定難節度使李彝殷侵契丹以救晉。

**書法**

書救晉何子彝殷也自契丹南向晉

氏諸鎮差不負者惟彝殷而已特書

○晉詔劉知遠擊契丹知遠屯樂平不進

**質實**

**樂平**縣名注見宋

文帝元嘉十三年

**書法**

書不進何罪不急君也上書詔

**發明**

擊下書屯不進貶莫明於此矣

○晉百官奏請其主聽樂不許

晉主居喪朞年即於宮中奏細聲女樂及出

師常奏羌笛擊鼓歌舞曰此非樂也及百官

**書法**

表請聽樂則詔不許

不辨

然晉主之聽細聲已久則其不許亦偽焉而已

楊光遠圍晉棣州大敗走還

**質實**

棣州注見宋明帝泰始三

年樂

○三月契丹寇晉澶州不克引還

**考證**

寇

攻作

契丹偽棄元城去伏精騎於古頓丘城以俟晉軍與恒定之兵合而擊之大軍欲進追之會霖雨而止契丹人馬饑疲趙延壽曰晉軍悉在河上畏我鋒銳必不敢前不如即其城下四合攻之奪其浮梁則天下定矣契丹主從之三月朔自將兵十餘萬陳於澶州城北

高行周與戰自午至晡互有勝負契丹主以精兵當中軍而來晉主亦出陳以待之契丹主望見晉軍之盛謂左右曰楊光遠言晉兵半已餒死今何其多也以精騎左右畧陳晉軍不動萬弩齊發飛矢蔽地契丹稍却兩軍死者不可勝數昏後契丹引去契丹主帳中小校亡來云契丹已傳木書收軍北去景延廣疑有詐閉壁不敢追契丹主北歸所過焚掠民物

**集覽**

頓丘縣名注見漢

**質實**

一統志云古頓

始盡丘城在大名府城東南九十一里

漢主晟殺其弟越王弘昌○閩指揮使朱文進

通鑑綱目 卷五十二 晉主重貴開運元年 正編

### 弒其主曦而自立

閩拱宸都指揮使朱文進閣門使連重遇既弒昶懼國人之討相與結昏以自固閩主曦果於誅殺嘗因醉殺控鶴指揮使魏從朗從朗朱連之黨也又嘗酒酣誦白居易詩云惟有人心相對間咫尺之情不能料因舉酒屬二人二人大懼李后妬尚賢妃之寵欲弒曦而立其子亞澄使人告二人曰主上殊不平於二公柰何會后父李真有疾曦往問之文進重遇使馬步使錢達弒曦於馬上召百官告之曰天厭王氏宜更擇有德者立之眾莫敢言重遇乃推文進升殿被袞冕帥羣臣北面稱臣文進自稱閩主悉收王氏宗族五十

餘人皆殺之以重遇總六軍禮部尚書鄭元弼抗辭不屈殷主延政遣統軍使吳成義將兵討文進不克文進以黃紹頗為泉州刺史

**質實**

白居易唐玄宗朝詩人袞冕注

見漢平帝元始五年六軍注見唐玄宗天寶十五載泉州注見唐僖宗光啟元年

**書法**

閩自審知書卒其後延翰璘昶曦四世皆以弒終習俗然矣五季諸國閩

為甚焉

### 晉籍鄉兵

每七戶共出兵械資一卒號武定軍時兵荒之餘復有此擾民不聊生

# 夏四月晉主還大梁以景延廣為西京留守

晉主命高行周王周留鎮澶州遂還大梁景延廣既為上下所惡晉主亦憚之桑維翰引其不救戚城之罪出為西京留守以高行周為侍衛馬步都指揮使延廣鬱鬱不得志日夜縱酒

**質實**

天梁郡名周顯王二十九年

# 晉遣使分道括率民財

朝廷因契丹入寇國用愈竭復遣使者二十六人分道括率民財各封劔以授之使者多從吏卒攜鎖械刀杖入民家大小驚懼求死無地州縣吏復因緣為奸河南府出緡錢二

括民穀籍鄉兵括民財晉之困民極矣

十萬景延廣率三十七萬留守判官盧億曰公位兼將相富貴極矣今國家不幸府庫空竭不得已取於民公何忍復因而求利為子孫之累乎延廣慙而止先是詔以楊光遠叛命兖州修守備節度使安審信以治樓堞為名率民財以實私藏括率使至賦緡錢十萬指取一困

**質實**

盧億河內人兖州注見漢獻帝興平二年

**書法**

前書括民穀矣於是復括民財國亦急甚矣終綱目書括民錢穀三唐德

宗建中三年五代癸卯甲辰年皆亂政也唐括民馬不與焉五代丙申年契丹括借士民錢帛不與焉五代丁未年

**發明**

去年書遣使括民穀繼書旱水蝗饑今此上書籍鄉兵下書分道括率民財言分道則所在均及言括率則根刷靡遺晉政若此雖微虜寇其能久乎

晉遣李守貞討楊光遠於青州契丹救之不克

**質實**

青州注見漢桓帝永康元年

○晉太尉侍中馮道罷以

桑維翰為中書令兼樞密使

道雖為首相依違兩可無所操決或謂晉主曰馮道承平之良相今艱難之際譬如使禪僧飛鷹耳乃以為匡國節度使或謂晉主曰陛下欲禦北狄安天下非桑維翰不可遂復

置樞密院以維翰為中書令兼樞密使事無大小悉以委之數月之間朝廷差治

**質**

**實**匡國節度注見漢光武建武八年長社

晉滑州河決發民塞之

滑州河決浸汴曹單濮鄆五州之境詔大發數道丁夫塞之既塞晉主欲刻碑記其事中書舍人楊昭儉諫曰陛下刻石紀功不若降哀痛之詔染翰頌美不若頒罪已之文晉主

乃止 **質實**汴曹單濮鄆五州汴注見周顯王二十九年大梁曹注見漢光武建武八

年濟陰單注見秦二世元年單父濮注見周安王五年濮陽鄆注見唐肅宗寶應元年

楊昭儉直諫

晉以折從遠為府州團練使

**考異**

遠當作阮

初高祖割地以賂契丹。府州預焉。會契丹欲盡徙河西之民以實遼東。州人大恐。刺史折從遠因保險拒之。及晉與契丹絕。從遠引兵深入。拔十餘寨。故有是命。

**質實**

統一

志云。府州本秦漢太原郡地。後魏屬嵐州。隋屬樓煩郡。唐為府谷鎮。五代唐陞府谷縣。後建為府州。後漢陞為永安軍。周因之。宋崇寧中改為靖康軍。又置麟府路。元初復置府州。後為府谷縣屬葭州。本朝因之。改屬延安府。河西郡名。注見漢安帝元初元年。月支。遼東郡名。注見秦王政三年。折從阮。雲中人。

晉復置翰林學士

以李慎儀為承旨。劉溫叟。徐台符。李澣。范質為學士。

秋八月晉以劉知遠為行營都統。杜威為招討

使督十三節度以備契丹

桑維翰膽學

桑維翰兩秉朝政。出楊光遠。景延廣於外。至是一制。指揮節度使十五人。無敢違者。時人服其膽畧。朔方節度使馮暉。上章自陳。未老可用。而制書見遺。維翰召學士使為答。詔曰。非制書忽忘。實以朔方重地。非卿無以彈壓。比欲移卿內地。受代亦須奇材。暉得詔甚喜。



能

時軍國多事，咨請輻輳，維翰隨事裁決。初若不經思慮，人疑其踈略。退而熟議之，亦終不能易也。然頗任愛憎，恩怨必報，人亦以是少之。契丹之入寇也，晉主再命劉知遠會兵山東，皆不至。晉主疑之，謂所親曰：太原殊不助朕，必有異圖。至是雖為都統，而實無臨制之權。密謀大計，皆不得預。知遠亦知見踈，但慎事自守而已。郭威見知遠有憂色，謂知遠曰：河東山河險固，風俗尚武，士多戰馬，靜則勤稼穡，動則習軍旅，此霸王之資也。何憂乎？胡氏曰：宰制運動，據權之所易；知人善任，當國之所難。是時劉知遠杜重威之徒，皆為制將，而維翰不能區別諸人才，否既一槩用之，又不委知遠以權，此失之大者。維翰非於知遠

郭威贊成  
劉知遠異  
志

有憾，特不深知之。爾或曰：知遠先恨李崧，又恨出帝，君臣有隙，未易平也。曰：維翰不欲禦敵，則已必欲禦敵。師克在和，無寧力啓上心，解崧之意，加禮河東，又致書知遠，使坦懷釋怨，以濟國為務，而專付質實統御之權，晉豈遽亡乎？質實年輻奏注見漢文帝六年山東道名注見宋文帝元嘉二十五年太原謂劉知遠

### 朱文進稱藩于晉晉以為閩國王

**書法**

文進嘗自立矣，斥稱名，何不予其自立也。故至其殺也，皆名之。

### ○晉置鎮寧軍於澶州

**質實**

鎮寧軍注見隋恭帝皇泰二年澶州

天象

○九月朔日食質實日食注見新莽天鳳元年 ○冬十一月

閩泉州牙將留從効等誅朱文進所署刺史黃

紹頗傳首建州

泉州散員指揮使留從効謂同列曰朱文進屠滅王氏遣腹心分據諸州吾屬世受王氏恩而交臂事賊一旦富沙王克福州吾屬死有餘愧衆以為然十一月各引軍中所善壯士夜飲於從効之家從効給之曰富沙王已平福州密旨令吾屬討黃紹頗諸君從吾言富貴可圖不然禍且至矣衆皆踊躍操白梃踰垣而入執紹頗斬之從効持州印詣王繼

勳策請主軍府函紹頗首遣副使陳洪進齎詣建州延政以繼勳為泉州刺史從効洪進皆為都質實留從効指揮使永春人

十二月晉師圍青州楊光遠之子承勳劫其父以降

李守貞圍青州經時城中食盡餓死者大半契丹援兵不至楊光遠遙稽首於契丹曰皇帝皇帝誤光遠矣其子承勳勸光遠降冀全其族光遠不許承勳斬勸光遠反者判官丘濬等送其首於守貞縱火大譟劫其父出居私第上表待罪開城納官軍

晉主重賞開運元年 正編

**書法**

劫其父降何反正也曷為不書以書劫書劫所以著光遠之心也子劫其父可乎迫父以義猶知有君臣者也然則子承勲歟予承勲則不書晉師圍青州矣上書圍下書劫則承勲亦懼禍而思變耳承勲能為子者當諫於誘狄入寇之初也若是則承勲曷為無貶辭貶承勲則塞改過之門矣故綱目於此晉官承勲不書契丹殺承勲亦不書

### 殷遣兵討朱文進唐遣兵攻殷

朱文進聞黃紹頗死大懼募兵攻泉州留從効與福州兵戰大破之殷主延政遣吳成義

帥戰艦千艘攻福州朱文進求救於吳越初唐翰林學士臧循與樞密副使查文徽同鄉里循常為賈人習福建山川為文徽畫取建州之策文徽表請擊延政國人多以為不可文徽獨奏言攻之必克唐主以邊鎬為行營都虞候將兵從文徽伐殷屯蓋竹聞泉漳汀降于殷退保建陽循屯邵武

**質實**

福建道名注見唐德

宗貞元七年蓋竹疑是地名未詳處所唯台州府城南三十里有蓋竹山有洞名長耀寶光之天洞淵集以為第十九洞天抱朴子言此山可合神丹漢末陳仲林輩得道於此或疑即此處未審是否姑錄之以備參攷建陽本漢建安縣地名晉太康中析置建陽縣屬

建安郡宋以後因之隋省唐初復置屬建州尋省入建安垂拱中復置宋景定中改嘉禾縣元復舊名本朝因之屬建寧府邵武本禹貢揚州之域周爲七閩地秦屬閩中郡漢爲治縣地東漢爲東侯官縣地屬會稽郡三國吳於此置昭武縣屬建安郡晉改縣曰邵武隋平陳縣廢尋復置屬撫州大業初屬臨川郡唐改屬建州宋以縣置邵武軍又領歸化建寧光澤三縣屬福建路元改軍爲邵武路本朝初改爲邵武府隸福建道

**書法**

書討何文進弒也殷討罪而唐攻之直書而義自見矣

### 閏月晉李守貞殺楊光遠

朝廷以光遠罪大而諸子歸命難於顯誅命守貞以便宜從事守貞遣人拉殺光遠以病死聞起復承勳除汝州防禦使胡氏曰光遠不肯臣事契丹是也既而舉兵與契丹合則其情實反矣承勳以義迫其父開門納官軍變而不失正亦可矣父既被殺而已乃受賞於心何安無乃被圍之時自虞及禍故爲却降之計歟

**集覽**

起復承勳承勳以父喪丁憂禮也今彊起之令復職非也公羊傳宣元年臣有大喪則君三年不呼其門已練可以弁冕服金革之事君使之非也臣行之禮也宋史嵩之丁父憂詔起復太學生黃愷伯等上書曰起復之說聖經所無而權宜變禮衰世始有先朝富弼丁憂起復之詔凡五

遣使弼以金革變禮不  
可用於平世卒不從命  
縣

**質實**

汝州注見漢光武建武三年梁

**書法**

光遠逼為不書誅晉不能顯誅之也  
上書降下書殺非譏殺降歟果譏殺  
降則降不書劫殺不書李守貞矣書曰晉  
李守貞殺楊光遠所以著晉之不能刑也  
是故唐不能誅李輔國而使盜殺之則書  
盜晉不能誅楊光遠而使李守貞殺之則  
書李守貞因其實而錄  
之而上之不能刑著矣

**發明**

光遠反唐反晉死有餘辜然不正其  
誅者晉人聽子劫父殺之不得其正

故也

### 閩人討殺朱文進傳首建州

**考異**

據上書朱文進弒其主此

當書討朱文進  
誅之誤作殺

殷吳成義聞有唐兵詐使人告福州吏民曰  
唐助我討賊臣大兵今至矣福人益懼南廊  
承旨林仁翰謂其徒曰吾曹世事王氏今受  
制賊臣富沙王至何面見之帥其徒三十人  
被甲趣連重遇第刺殺之斬其首以示眾曰  
富沙王且至汝輩族矣今重遇已死何不亟  
取文進以贖罪眾踊躍從之遂斬文  
進迎吳成義入城函二首送建州

賢 能

通鑑綱目 卷五十二 晉主重貴開運元年 正編

**書法** 綱目書廢君而弑者二十賊討者四者二十六亂豈有已哉自是有書君弑無書賊討者矣詳周安王六年

契丹復入寇 **考證** 寇當作晉

契丹復大舉入寇趙延壽引兵先進至邢州晉主欲自將拒之會有疾命天平節度使張從恩鄴都留守馬全節護國節度使安審琦會諸道兵屯邢州武寧節度使趙在禮屯鄴都契丹主以大兵繼至建牙於元氏朝廷憚契丹之盛詔從恩等引兵稍却於是恐懼無復部伍委棄器甲所過焚掠比至相州不復能整

**集覽** 元氏注見漢帝玄更始二

年 **質實** 鄴都注見漢成帝綏和二年魏郡護國節度注見周赧王十二年蒲阪相

州注見漢元帝建昭二年魏郡

乙 開運二年 ○ 是歲凡五 春正月契丹至相

### 州引還晉主自將追之

詔趙在禮還屯澶州馬全節還鄴都又遣張彥澤屯黎陽景延廣守胡梁渡契丹寇邢洛磁三州殺掠殆盡入鄴都境張從恩馬全節安審琦悉兵陳於相州安陽水之南皇甫遇與鄴州刺史慕容彥超將數千騎前覘契丹至鄴都遇契丹數萬遇等且戰且却至榆林



賢

皇甫遇杜知敏安審期以併力互救得全

慕容彥超與劉知遠同母

通鑑綱目 卷五十二  
店契丹大至。二將謀曰：吾屬今走，死無遺矣。乃止布陣。自午至未，力戰百餘合，相殺傷甚衆。遇馬斃，步戰。其僕杜知敏以所乘馬授之。戰稍解，顧知敏已爲契丹所擒。遇曰：知敏義士，不可棄也。與彥超躍馬入陳，取知敏而還。俄而契丹繼出新兵來戰。二將曰：吾屬勢不可走，以死報國耳。日且暮，安陽諸將怪覘兵不還，審琦卽引騎兵出將救之。從恩曰：虜衆猥至，盡吾軍，恐未足以當之。公往何益？審琦曰：成敗天也。萬一不濟，當共受之。借使虜不南來，坐失皇甫太師，吾屬何顏以見天子？遂踰水而進。契丹解去，遇等乃得還。彥超本吐谷渾也，與劉知遠同母。契丹亦引軍退，其衆自相驚曰：晉軍悉至矣。時契丹主在邯鄲，聞

兵

之，卽時北遁，不再宿。至鼓城，從恩等議曰：契丹傾國而來，吾兵少糧盡，死無日矣。不若引軍就黎陽倉，南倚大河以拒之，可以萬全。議未決，從恩引兵先發。諸軍繼之，擾亂，失亡復如發邢州之時。留步兵五百守安陽橋。夜四鼓，知相州事符彥倫謂將佐曰：此夕紛紜，人無固志，五百弊卒，安能守橋？卽召入乘城爲備。至曙，望之，契丹數萬騎已陳於安陽水北。彥倫命城上揚旌，鼓譟約束。契丹不測，踰水環州而南。聞張彥澤兵至，引還。全節等不敢追。晉主疾小愈，河北相繼告急。晉主曰：此非安寢之時，乃部分諸將爲行計。馬全節等奏據降者言：虜衆不多，宜乘其散歸，種落大舉徑襲幽州。晉主以爲然，徵兵諸道，下詔親征。

發大

**集覽**

種落種類也落居也人所聚居故謂之村落屯落聚落

**質實**

〔胡梁〕未詳其義或疑卽浮梁注見周世宗顯德五年〔邢洛磁三州〕邢注見楚義帝元年襄國洛注見漢武帝元狩四年廣平磁注見隋文帝仁壽四年一統志云〔安陽水〕一名洹水源自彰德府故洹水縣東至林安三陽二縣屢伏屢見東經永和鎮入衛河安陽縣名注見晉惠帝永興元年〔皇甫太師〕謂皇甫遇吐谷渾西羌種名注見晉元帝建武元年〔邯鄲縣名注見周威烈王二十三年〕鼓城縣名注見漢帝玄更始二年下曲陽黎陽倉注見陳後主至德元年〔安陽橋〕在彰德府城北四里跨洹水舊名鯨背橋相州注見漢元帝建昭

二年魏郡〔鼓譟〕注見宋文帝元嘉二十六年〔大梁郡名注見周顯王二十九年

### 殷改國號曰閩

閩之故臣共迎殷主延政請歸福州改國號曰閩延政以方有唐兵未暇徙都以從子繼昌鎮福州以指揮使黃仁諷將兵衛之賞林仁翰甚薄仁翰未嘗自言其功發兩軍甲士萬五千人詣建州以拒唐

**質實** 福州注見漢武帝建元三年閩中

### 二月晉主至澶州諸將引軍北上

晉主至澶州馬全節等諸軍以次北上劉知遠聞之曰中國疲弊自守恐不足乃橫挑疆



晉以不用  
自守之策  
而亡

晉刺史沈  
斌死節

沈斌不媿  
丈夫

胡勝之猶有後患。况不勝乎。胡氏曰。以知遠  
自守之言思之。晉若用之。為統帥。必以保境  
不戰為務。此固弊虜之良策也。晉之所以大  
困者。正由無歲不戰耳。向使河北諸鎮厚蓄  
其力。相為犄角。虜來則禦。去則勿追。以逸待  
勞。須其可乘之勢。德光其能。得志於中國乎。  
知遠所以保河東者。正用此術。故深惜出帝  
疑之。李崧踈之。而桑維翰用之不盡其才也。

**集覽** 橫挑 橫胡孟反。不順理也。挑徒了反。戲  
弄也。犄角 注見漢昭列帝章武二年。

**質實** 河東郡名 注見漢  
獻帝建安七年。

契丹陷晉祁州刺史沈斌死之。**考證** 陷當  
作攻。

契丹以羸兵驅牛羊過祁州城下。晉刺史沈  
斌出兵擊之。契丹以精騎奪其門。州兵不得  
還。趙延壽引契丹急攻之。斌在城上。延壽語  
之曰。使君何不早降。斌曰。侍中父子失計。陷  
身虜庭。忍帥犬羊。以殘父母之邦。不自愧耻。  
更有驕色。何哉。沈斌弓折矢盡。寧為國家死  
耳。終不效公所為。**質實** 祁州注見唐中宗嗣  
明日城陷。斌自殺。

**發明** 沈斌為晉守臣。城陷而死。固其分也。  
然其曉諭趙延壽之語。可謂明於君  
臣之大義。夷夏之正理者。死  
得其所。宜乎書以予之也。

### 晉以馮玉為樞密使

晉端明殿學士馮玉宣徽北院使李彥韜皆挾恩用事惡桑維翰數毀之晉主欲罷桑維翰政事李崧劉昫固諫而止請以玉為樞密副使玉殊不平中旨以玉為樞密使以分維翰之權彥韜少事閻寶為僕夫後隸高祖帳下有寵於晉主性纖巧與彥韜相結以蔽耳目至於升黜將相亦得預議常謂人曰吾不知朝廷設文官何所用且欲澄汰徐當盡去之

**集覽**

澄汰猶言沙汰謂選擇之有所棄斥也

### 閩人及唐人戰閩人敗績

使楊思恭不督戰聞之存亡未可知也

唐查文徽表求益兵唐主遣祖全恩將兵會之屯赤嶺閩主延政遣僕射楊思恭統軍使陳望將兵萬人拒之列柵水南旬餘不戰唐人不敢逼思恭以延政之命督望戰望曰江淮兵精其將習武事國之安危繫此一舉不可不萬全而後動思恭怒望不得已引兵涉水與唐戰全恩等以大軍當其前使奇兵出其後大破之望死思恭僅以身免延政大懼嬰城自守召泉

**質實**

赤嶺未詳處所泉州注見唐僖宗光啟元年要

害注見漢文帝十一年

### 三月閩李仁達作亂以僧卓巖明稱帝閩主延

政遣兵討之

初光州人李仁達仕閩叛奔建州及朱文進之亂復叛奔福州浦城人陳繼珣亦叛閩主延政奔福州至是二人不自安王繼昌暗弱嗜酒不恤將士將士多怨仁達與繼珣說黃仁諷殺繼昌及吳成義仁達欲自立恐衆心未服以雪峯寺僧卓巖明素爲衆所重相與迎之立以爲帝帥將吏北面拜之然猶遣使稱藩于晉延政聞之族黃仁諷家命統軍使張漢真將水軍五千會漳泉兵討巖明

**質實**

光州注見晉武帝泰始二年戈陽一

立僧爲帝 異事

唐興天授初改曰武寧神龍初復曰唐興天寶初始改浦城宋元仍舊 本朝因之屬建

寧府雪峯寺在福州府城西一百餘里雪峯山內乃唐所建真覺禪師嘗居于此

**書法**

以稱帝何不宜稱者也帝王所自立者也見以於人則不足以帝矣而况僧乎故其見殺也名之而書殺綱目書以稱帝五詳漢光武建武元年舍是無書以

者矣

契丹還軍南下晉都排陳使符彥卿等擊之契

丹敗走夏四月晉主還大梁

杜威等諸軍會于定州攻契丹泰州降之取蒲城獲契丹二千人取遂城趙延壽部曲有降者言契丹主還至虎北口聞晉取泰州復擁衆南向約八萬餘騎計來夕當至威等懼退至陽城契丹大至晉軍與戰逐北十餘里契丹踰白溝而去晉軍結陣而南胡騎四合如山諸軍力戰拒之人馬饑乏至白圍衛村埋鹿角爲行寨契丹圍之數重奇兵出寨後斷糧道是夕東北風大起營中掘井輒崩人馬俱渴至曙風甚契丹主坐奚車中命鐵鷄四面下馬拔鹿角而入奮短兵以擊晉軍又順風縱火揚塵以助其勢軍士皆憤怒大呼曰都招討使何不用兵令士卒徒死諸將請出戰杜威曰俟風稍緩徐觀可否李守貞曰

借風沙助陣李守貞兵勢

兵

彼衆我寡風沙之內莫測多少惟力鬪者勝此風乃助我也若俟風止吾屬無類矣即呼曰諸軍齊擊賊又謂威曰令公善守禦守貞以中軍決死矣馬軍排陣使張彥澤召諸將問計皆曰虜得風勢宜俟風回與戰彥澤亦以爲然右廂副使藥元福謂彥澤曰今軍中饑渴已甚若俟風回吾屬已爲虜矣敵謂我不能逆風以戰宜出其不意急擊之此兵之詭道也都排陳使符彥卿曰與其束手就擒曷若以身徇國乃與彥澤元福及皇甫遇引精騎出西門擊之諸將繼至契丹却數百步風勢益甚昏晦如夜彥卿等擁萬餘騎橫擊契丹呼聲動天地契丹大敗而走勢如崩山守貞亦令步兵盡拔鹿角出關步騎俱進逐

北二十餘里，鐵鷁既下馬，蒼黃不能復上，委棄馬仗蔽地。契丹主乘奚車走十餘里，追兵急，獲一橐駝乘之而走。諸將請追擊之，杜威揚言曰：「逢賊幸不死，更索衣囊耶？」李守貞曰：「人馬渴甚，得水足重，難以追寇。」乃退保定州。契丹主至幽州，散兵稍集，以軍失利，杖其酋長各數百。諸軍引歸，晉主亦還大梁。胡氏曰：兵法窮寇勿追，而唐太宗討薛仁果，劉黑闥、宋金剛之徒皆乘其犇敗追而擊之，不遺餘力，恐其稍緩計成，又難取也。故窮寇之或追或不追，歸師之或遇或不遇，惟其可而已。契丹陽城之敗，非偽遁而有覆明矣。所宜蒐東精銳分道躡之，待其勢窘迫然後與之立約，縱使歸國，此乃止其入寇之良圖也。雖然，杜

重威李守貞方有異志，苟知此策尚不肯為，况不知乎？

**集覽**

〔泰州〕屬臨潢府，在長

泰東燕京東北去一千八百里。〔逐北〕注見周赧王三十一年。〔奚車〕奚國之車。〔鐵鷁〕軍號，義

取堅剛鷲猛也。〔蒐東〕東通作簡，左傳襄二十六年簡兵蒐乘。注簡擇蒐閱也。公羊傳：昭八

年蒐于紅蒐者，何簡車徒也。

**正誤**

〔泰州〕今按宋朝郡縣志保州本莫州清苑縣地

石晉初割屬契丹，蕃戎立為泰州，少主尅復。移泰州治蒲城，尋廢舊泰州復為清苑縣。今保定府也。杜威等會于定州，攻泰州，取蒲城，遂城安得遠在長城口外之臨潢乎？集覽誤

**質實**

一統志云：〔泰州〕本禹貢冀州之域，戰國時屬趙，秦為上谷、鉅鹿二郡地，漢為涿

郡及信都中山國地晉屬范陽高陽中山安平河間國後魏為樂浪北平上谷郡地隋屬上谷博陵河間三郡始於此置清苑縣唐時其地屬莫定蒲瀛等州五代晉割屬契丹於此置泰州後移治蒲城而舊州仍為清苑縣宋即縣置保塞軍太平興國中陞為保州政和初號清苑郡保塞軍節度金天會中改順天軍初屬河間路後改屬中都路元初為保州尋改為順天路至元中又改保定路國朝改為保定府直隸京師蒲城縣名注見隋煬帝大業十三年永樂遂城本漢易州遂城縣地五代唐置宥戒鎮周為梁門口寨宋置靜戰軍景德初改安肅軍金為安肅縣屬中都路天會中陞為徐州後改為安肅州元時

縣廢州存國朝改州為安肅縣隸保定府  
 [虎北口]地名注見唐主從珂清泰二年陽城未詳處所[白溝]河名注見漢獻帝建安八年[白圍衛村]未詳處所[藥元福]晉陽人[蒼黃]注見漢隱帝乾祐三年[橐駝]獸名注見漢武帝太初三年[幽州]注見唐高祖武德四年[酋長]注見漢帝玄更始二年[契丹]陽城之敗事在開運元年

晉復以鄴都為天雄軍 **質實** 天雄軍注見漢成帝綏和二年魏郡

○閩兵攻福州不克

閩張漢真至福州黃仁諷聞其家夷滅開門力戰執漢真斬之卓巖明無他方略但於殿

通鑑綱目 卷五十二 晉主重貴開運二年 正編

上嘆水散豆作諸法事而已李仁達自判六軍諸衛事使黃仁諷屯西門陳繼珣屯北門仁諷從容謂繼珣曰人之所以為人以有忠信仁義也吾頃嘗有功於富沙中間叛之非忠也人以從子託我而與人殺之非信也屬者與建兵戰所殺皆鄉曲故人非仁也棄妻子使人魚肉之非義也此身十沉九浮死有餘愧因拊膺慟哭繼珣曰大丈夫狗功名何顧妻子宜置此事勿以取禍仁達聞之使人殺之由是兵權盡歸仁達

**質實** 從容

注見秦二世三年富沙謂王延政

五月晉順國節度使杜威入朝

懦將誤國千古一轍

威久鎮恒州貪殘不法又畏懦過甚每契丹數十騎入境威已閉門登陴由是虜無所忌憚屬城多為所屠威竟不出一卒救之千里之間暴骨如莽威見所部殘弊為眾所怨又畏契丹之疆累表求朝不許威不俟報遽委鎮入朝桑維翰曰威居常憑恃勲親邀求姑息及疆場多事曾無守禦之意宜因此時廢之庶無後患晉主不悅曰威朕之密親必無異志但長公主欲相見耳公勿以為疑維翰自是不敢復言以足疾辭位

**質實** 疆場

注見漢靈帝建寧二年長公主注見高祖天福二年

閩李仁達殺卓巖明稱藩于唐

晉之賞罰  
無章矣

仁達大閱戰士陰教軍士突前刺殺巖明共  
執仁達使居巖明之坐仁達乃自稱威武留  
後奉表稱藩于唐亦遣使入貢於  
晉唐以仁達為節度使賜名弘義  
**質實** 威武  
軍名  
注見漢武帝建  
元三年閩中

### 六月晉以杜威為天雄節度使

威獻部曲步騎兵四千人粟十萬斛芻二十  
萬束云皆在本道晉主以其所獻騎兵隸  
聖步兵隸護國威復請以為牙隊而稟賜皆  
仰縣官威又令公主白求天雄節鉞許之

**集覽** 縣官注見漢  
文帝十一年  
**質實** 部曲注見陳文帝天  
嘉元年扈聖軍名未

詳沿革護國軍名注見周赧王十二  
年蒲坂節鉞注見唐德宗興元元年

### 晉遣使如契丹

契丹連歲入寇中國疲於奔命邊民塗地契  
丹人畜亦多死國人厭苦之述律太后謂契  
丹主曰使漢人為胡主可乎曰不可太后曰  
然則汝何故欲為漢主曰石氏負恩不可容  
太后曰汝今雖得漢地不能居也萬一蹉跌  
悔何所及又謂其羣下曰漢兒何得一向眠  
自古但聞漢和蕃不聞蕃和漢漢兒果能回  
意我亦何惜與和桑維翰屢勸晉主復請和  
於契丹以紓國患晉主遣使奉表稱臣詣契  
丹謝過契丹主曰使景延廣桑維翰自來仍

述律后賢  
慧

通鑑綱目 卷五十一 晉主重貴開運二年 正編



割鎮定兩道隸我則可和朝廷以契丹語忿謂其無和意乃止及契丹主入大梁謂李崧等曰曷使晉使再來則南北不戰矣

**集覽** 漢兒何得一向眠言漢人必不常屈於人也四夷附錄作漢兒爭得一向卧耶

**正誤** 漢兒何得一向眠今按一說猶言何得安枕而卧也胡三省註人寢不安席則輾轉反側而不能寐一向眠則其眠安矣

**質實** 蹉跌注見漢順帝陽嘉二年鎮定二州名鎮注見漢光武建武九年常山定注見周威烈王二十三年中山

### 秋七月唐兵拔鐔州

閩人或告福州援兵謀叛閩主延政收其鎧仗遣還伏兵殺之死者八千餘人脯其肉以歸為食唐邊鎬拔鐔州魏岑馮延巳延魯以師出有功皆踴躍贊成之徵求億府庫為之耗竭洪饒撫信之民尤苦

**集覽** 鐔州本建州延平鎮之延政稱臣吳越以求救

五代時閩主王延政僭位於建州改鐔州為鐔州今南劍州是鐔音尋

**質實** 鐔州注見高祖天福八年延平洪饒撫信四州名洪注見漢武帝元鼎五年豫章饒注見梁武帝太清元年鄱陽撫注見晉安帝隆安二年臨川一統志云信本禹貢揚州之域春秋戰國迭為吳楚之地秦屬九江會稽二郡漢為豫章郡之餘汗縣及會稽郡之大末縣地晉

宋及隋屬鄱陽東陽二郡唐析衢之玉山常山饒之弋陽及撫建二州地置信州隸江南西道五代時楊吳南唐繼有之宋以信州隸江南東路元改置信州路隸浙江行省一本朝初改為廣信府隸江西道

天象

楚王希範殺其弟希杲○八月朔日食○晉加

### 馮玉同平章事

和凝罷加樞密使馮玉同平章事。事無大小悉以委之。晉主自陽城之捷，謂天下無虞，驕侈益甚，多造器玩，廣宮室，作織錦樓，以織地衣，用工數百，期年乃成。又賞賜優伶無度，桑

賢

維翰諫曰：曩者陛下親禦胡寇，戰士重傷者，賞不過帛數端。今優人一談一笑，稱旨，往往賜束帛萬錢，錦袍銀帶。彼戰士見之，能不失望。士卒解體，陛下誰與衛社稷乎？不聽。馮玉同每善承迎，益有寵。有疾在家，晉主謂諸宰相曰：自刺史以上，俟馮玉同出，乃得除。玉同乘勢弄權，賂遺輻湊。質實陽城之捷事在開運元年朝政益壞。質實缺望注見漢高帝六年解體注見漢桓帝延熹二年

### 唐兵拔建州閩主延政出降汀泉漳州皆降

唐兵圍建州既久，建人離心，或謂董思安盍早擇去就。思安曰：吾世事王氏，危而叛之，天

思安忠閩

下其誰容我。眾感其言。無叛者。唐先鋒使王建封先登。遂克建州。閩主延政降。思安整眾。犇泉州。初唐兵之來。建人苦王氏之亂。與楊思恭之重斂。爭伐木開道以迎之。至是縱兵掠焚。建人大失望。

### 漢主殺其僕射王翽

漢主殺劉思潮。以翽嘗與高祖謀立弘昌。賜死。內外皆懼不自保。

**集覽**

翽力仁反

### 冬十月唐以王延政為羽林大將軍

延政至金陵。唐主斬楊思恭以謝建人。以王崇文為永安節度使。崇文治以寬簡。建人遂

安

**質實**

永安節度注見晉武帝泰始五年

### 十一月晉遣使如高麗

初高麗王建因胡僧襪囉言於晉高祖曰。渤海我婚姻也。其主為契丹所虜。請與朝廷共擊取之。高祖不報。及是襪囉復言之。晉主欲使高麗擾契丹東邊。以分其兵勢。會建卒。子武上表告喪。以武為高麗王。遣通事舍人郭仁遇使其國。使擊契丹。仁遇見其兵極弱。羸者之言。特建為誇誕耳。

**集覽**

襪囉胡僧之名。襪勿發反。囉按

釋氏梵音郎加反。渤海注見隋文帝開皇十八年靺鞨

**質實**

高麗東夷國名注見

漢武帝元封五年

### 吳越殺其臣杜昭達闕璠

吳越內都監使杜昭達統軍使闕璠皆好貨富人程昭悅以貨結二人得侍弘佐左右昭悅狡佞王悅之寵待踰於舊將璠不能平昭悅懼謀去璠璠專而懷國人惡之者衆王亦惡之昭悅私謂右統軍使胡進思曰今欲除公及璠各爲本州使璠不疑可乎進思許之乃以璠爲明州進思爲湖州刺史璠怒曰出我於外是棄我也進思曰老兵得大州幸矣不行何爲璠乃受命旣而復以他故留進思統軍使錢仁俊母杜昭達之姑也昭悅因譖

璠昭達謀奉仁俊作亂下獄鍛鍊成之誅璠昭達幽仁俊于東府昭悅治闕杜之黨凡權位與已侔意所忌者誅放百餘人進思重厚寡言昭悅以爲戇故獨存之昭悅收仁俊故吏慎溫其使證仁俊之罪考掠備至集覽鍛鍊溫其堅守不屈弘佐嘉之擢爲國官質實注見漢宣帝地節三年明州注見唐僖宗乾符四年湖州注見宋明帝泰始二年

### 晉桑維翰罷

初晉主疾未平會正旦樞密使桑維翰遣女僕入宮起居太后因問皇弟睿近讀書否馮

罷桑維翰  
是自奔其  
股肱也  
樞密遣女  
僕入宮起

通鑑綱目 卷五十七 晉主重貴開運二年 正編

居太后傳  
見于此

通鑑綱目

卷五十一

王因譖維翰有廢立之志李守貞李彥韜合謀排之以趙瑩柔而易制共薦以代維翰罷維翰政事為開封尹以瑩為中書令李崧為樞密使維翰遂稱足疾希復朝謁杜絕賓客或謂馮玉曰桑公元老當優以大藩柰何使之尹京親猥細之務乎玉曰恐其反耳曰儒生安能反玉曰縱不自反恐其教人耳

**質實**

開封府名注見周顯王二十九年大

丙午  
**開運三年**  
○  
**是**  
春正月唐以宋齊丘為太

傅

唐齊王景達府屬謝仲宣言於景達曰宋齊丘先帝布衣之交今棄之草萊不厭衆心景達為之言於唐主曰齊丘宿望勿用可也何必棄之以為名唐主乃以齊丘為太傅但奉朝請不預政事

**質實**

齊州名注見漢景帝三年濟南

唐以李建勳馮延巳同平章事

建勳練習吏事而懦怯少斷延巳工文辭而狡佞喜大言多樹黨水部郎中高越上書指延巳兄弟過惡唐主怒貶越蘄州司士初唐主罷宣政院於禁中以給事中常夢錫領之專典機密夢錫與中書侍郎嚴續皆忠直無私唐主謂夢錫曰大臣惟嚴續中立然無木

通鑑綱目

卷五十一

七

正編

恐不勝其黨、卿宜左右之、未幾、夢錫罷宣政院、續亦出為池州觀察使、夢錫於是稱疾、縱酒、不復預朝廷事、  
**集覽** 稱疾注見唐昭宗天復二年  
**質實**

續可求之子也、  
**質實** 宗天復二年

天象

二月朔日食 ○夏四月晉靈州党項作亂

初馮暉在靈州、留拓跋彥超於州下、故諸部不敢為寇、及將罷鎮而縱之、王令温代鎮、不存撫羗胡、以中國法繩之、羗胡怨怒、彥超與石存也、廝褒三族共攻靈州、  
**集覽** 靈州注見唐中宗嗣聖十三年石存也廝褒石存與也廝褒二族之名或謂也當是也今按大

宋重修廣韻也字下注蕃姓音彌褒石

**質實**

羗項西羗別種注見陳後主至德四年

唐泉州牙將留從効逐其刺史王繼勳而代之

○晉定州指揮使孫方簡叛降契丹

定州西北有狼山、土人築堡於山上、以避胡寇、堡中有佛舍、尼孫深意居之、以妖術惑眾、遠近信奉之、中山人孫方簡及弟行友、自言深意之姪、事之甚謹、深意死、方簡嗣行其術、稱深意坐化、事之如生、其徒日滋、會晉與契丹絕好、北邊寇盜充斥、方簡行友因帥鄉里

豪健據寺自保契丹入寇帥眾邀擊頗獲其軍資人挈家往依之者益眾遂為羣盜懼為吏所討乃歸款朝廷朝廷亦資其禦寇署東北招收指揮使方簡邀求不已朝廷小不副其意則舉寨降於契丹請為鄉道以入寇時河北大饑民餓死者所在以萬數盜賊蠶起吏不能禁天雄軍將劉延翰市馬於邊方簡執之獻於契丹延翰逃歸言方簡欲乘中國凶饑引契丹入寇宜為之備

**集覽**

狼山在定州西北按定州今中山府是

**質**

**實**一統志云狼山在保定府城西北五十里一名郎山其峰尖銳如削皎然玉立中山

郡名注見周威烈王二十三年蠶起注見秦二世二年定州注見周威烈王二十三年中

山

### 六月晉復以馮暉為朔方節度使

暉在靈武得羗胡心市馬朞年至五千匹朝廷忌之徙鎮邠州暉乃厚事馮玉李彥韜復求靈州會有羗胡之擾從之使將關西兵擊羗胡

**質實**

朔方節度注見漢武帝元

### 契丹寇定州晉遣兵禦之

**考證**

寇當作入晉

定州言契丹勒兵壓境詔以李守貞為都部署將兵禦之時李彥韜方用事視守貞蔑如

也守貞恨之有自幽州來者言趙延壽有心歸國李崧馮玉信之命杜威致書延壽啖以厚利延壽復書乞發大軍應接辭旨懇密朝廷欣然復遣人詣延壽以為期約

### 唐遣陳覺使福州

初唐人既克建州欲乘勝取福州唐主不許樞密使陳覺請自往說李弘義必令入朝宋齊丘薦覺才辯可遣唐主乃以覺為宣諭使厚賜弘義弘義知其謀見覺辭色甚倨覺不敢言入朝〔建州〕注見晉武帝泰始五年建安事而還

**書法**

凡使稱名不辱命也覺見仁達不敢言入朝事則其以不辱命例名之何

罪唐也陳覺狂妄而聽遣之亦不知人甚矣書遣陳覺若曰所遣者若人云耳美惡不嫌同辭

### 秋七月河決

河決楊劉西入莘縣廣〔集覽〕楊劉注見唐憲宗元和十二年

四十里自朝城北流〔朝城〕濮州朝城縣今隸濟寧路朝音潮〔質實〕莘縣注見唐中宗

名注見漢獻帝初平二年東武陽

### 八月晉劉知遠殺白承福夷其族



劉知遠誅  
戮吐谷渾

晉主數召承福入朝，宴賜甚厚，使戍滑州，屬歲大熟，遣其部落還太原畜牧，多犯法，劉知遠無所縱捨，部落知朝廷微弱，且畏知遠之嚴，謀相與遁歸故地，有白可久者，位亞承福，帥所部先亡歸契丹，知遠與郭威謀曰：「今天下多事，置此屬於太原，乃腹心之疾也，不如去之。」密表吐谷渾反覆，請遷於內地，晉主遣使發其部落，分置諸州，知遠遣威誘承福等入居太原城中，誣以謀叛，殺之。  
**質實** 滑州注見隋恭帝皇泰二年

### 晉流慕容彥超於房州

濮州刺史慕容彥超坐違法科斂，擅取官麥，李彥韜素與彥超有隙，發其事，趣馮玉使殺之，李崧曰：「如彥超之罪，今天下藩侯皆有之，若盡其法，恐人人不自安。」乃赦免死，削官爵，流房州。  
**質實** 房州注見漢獻帝建安二十四年房陵

### 唐攻福州克其外郭

唐陳覺自福州還，耻無功，矯詔召弘義入朝，擅發汀建撫信州兵，命馮延魯將之趣福州，唐主以覺專命，甚怒，群臣多言兵已傳城下，不可中止，當發兵助之，覺延魯進攻福州，弘義出擊，大破之，唐主遣王崇文、魏岑會兵攻福州，克其外郭，弘義因守第二城。

馮暉擊破党項入靈州

馮暉引兵過早海糗糧已盡拓跋彥超眾數萬扼要路據水泉以待之軍中大懼暉以賂求和於彥超彥超許之自旦至日中使者往返數四兵未解藥元福曰虜知我饑渴陽調和以困我耳若至暮則吾輩成擒矣今虜雖眾精兵不多依西山而陳者是也其餘步卒不足為患請公嚴陳以待我我以精騎先犯西山兵小勝則舉黃旗大軍合勢擊之破之必矣乃帥騎先進用短兵力戰彥超小却元福舉黃旗暉引兵赴之彥超大敗明日暉入

靈州靈州 **集覽** 早海未詳處所

共

晉張彥澤敗契丹於定州北○晉以楚王希範

為諸道兵馬元帥

希範知晉主好奢靡屢以珍玩為獻求都元帥故有是命

冬十月晉遣杜威將兵伐契丹

契丹使瀛州刺史劉延祚遺樂壽監軍王巒書請舉城內附云城中契丹兵不滿千人乞朝廷發輕騎襲之已為內應契丹主已歸牙帳地遠阻水不能救也巒與杜威屢奏瀛莫乘此可取馮玉李崧信以為然欲發大兵迎趙延壽及延祚先是李守貞數將兵過廣晉

通鑑綱目

卷五十二

晉主重貴開運三年

正編

正編

不用維翰  
知遠而與  
馮玉李崧  
定議大失  
計矣

杜威厚待之贈金帛甲兵動以萬計守貞入  
朝因言陛下若他日用兵臣願與威戮力以  
清沙漠及將北征晉主與馮玉李崧議以威  
為都招討使守貞副之趙瑩私謂馮李曰杜  
令國威貴為將相而所欲未厭心常慊慊豈  
可復假以兵權必若有事北方不若止任守  
貞為愈也不從十月下敕榜曰專發大軍往  
平黠虜先收瀛莫安定關南次復幽燕盪平  
塞北有能擒獲虜王者除上鎮節度使賞錢  
萬緡緡萬疋銀萬兩時自六月積雨至是未  
止軍行及饋運者甚艱苦胡氏曰馮玉以女  
寵與政不足責矣李崧為相而信趙延壽劉  
延祚之詐遂興大眾為虜所致向使桑維翰  
劉知遠當之必能遙度情偽不輕舉措以取

敗亡

**集覽**

牙帳注見唐玄宗開元八年黠虜  
黠謂桀黠也桀黠注見唐明宗天

成元

**質實**

樂壽縣名注見隋恭帝皇泰元年  
廣晉府名注見漢成帝綏和二年

魏郡沙漠注見漢獻帝建安二十五年馮李  
謂馮玉李崧杜令謂杜威也瀛莫安定四州  
名瀛注見漢帝玄更始二年莫注見周世宗  
顯德六年安注見唐太宗貞觀元年定注見  
周威烈王二十三年中山關南夏熨曰瓦橋  
關已南十縣及晉陽之地皆曰關南幽燕謂  
幽州燕京注見唐  
高祖武德四年

**發明**

是時中國殘弊自守且不足乃反為  
虜所致何哉書遣杜威將兵伐契丹

則晉人自速其禍不可救矣哀哉

### 吳越遣兵救福州

唐主命留從効將州兵會攻福州福州遣使乞師於吳越吳越王弘佐召諸將皆曰道險遠難救內都監使水丘昭券以為當救弘佐曰唇亡齒寒吾為天下元帥曾不能救鄰道將安用之諸軍但樂飽食安坐邪遣統軍使張筠將兵救福州先是募兵久無應者弘佐命糾之曰糾而為兵者糧賜減半明日應募者雲集弘佐命昭券專掌用兵程昭悅掌應援饋運事而以軍謀委元德昭弘佐議鑄鐵錢以益將士祿賜其弟弘億諫曰鑄鐵錢有

鐵錢八害

八害新錢既行舊錢皆流入鄰國一也可用於吾國而不可用於他國則商賈不行百貨不通二也銅禁至嚴民猶盜鑄况家有鐮釜野有鐮犁犯法必多三也閩人鑄鐵錢而亂亡不足為法四也國用幸豐而自示空乏五也祿賜有常而無故益之以啟無厭之心六也法變而弊不可遽復七也錢者國姓易之不祥八也弘佐乃止

**集覽** 水丘昭券其名

### 十一月晉師至瀛州與契丹戰不利而還

杜威李守貞會兵於廣晉而北行威屢使公主入奏請益兵由是禁軍皆在麾下而宿衛

通鑑綱目 卷五十一  
空虛十一月至瀛州城門洞啓寂若無人威  
等不敢進聞契丹將高謨翰先已引兵潛出  
威遣梁漢璋將二千騎追之  
漢璋敗死威等引兵南還

### 吳越兵救福州不克

吳越兵至福州潛入州城唐兵進據東武門  
李達與吳越兵禦之不利自是內外斷絕城  
中益危唐主遣王建封助攻福州時王崇文  
雖爲元帥而陳覺馮延魯魏岑爭用事留從  
劾王建封倔強不用命各爭功進退不  
相應由是將士皆解體故攻城不克

**集覽**

**倔強** 倔與屈通注

**質實**

福州注見漢武帝  
建元三年閩中

見漢高帝十一年

契丹大舉入寇十二月晉將王清戰死杜威等  
以兵降契丹遣兵入大梁執晉主重貴以歸殺

### 桑維翰囚景延廣

**考證**

寇當  
作晉

契丹主大舉入寇越恒州杜威等聞之將自  
冀貝而南張彥澤時在恒州引兵會之言契  
丹可破之狀威等乃復趣恒州以彥澤爲前  
鋒與契丹夾滹沱而軍契丹恐晉軍急渡滹  
沱與恒州合勢議引兵還及聞晉軍築壘爲  
持久之計遂不去威性懦怯偏裨皆節度使  
但日相承迎置酒作樂罕議軍事磁州刺史  
李穀說威及李守貞曰今大軍去恒州咫尺

通鑑綱目 卷五十一  
烟火相望。若多以三股木置水中，積薪布土其上，橋可立成。密約城中，舉火相應。夜募壯士，斫虜營而入。表裏合勢，虜必逃遁。諸將皆以爲然，獨杜威不可。遣穀出督懷孟軍糧，契丹以大兵當晉軍之前，潛遣其將蕭翰將百騎出晉軍之後，斷晉糧道。及歸路，樵采者遇之，盡爲所掠。有逸歸者，皆稱虜衆之盛。軍中恐懼，翰等獲晉民，皆黥其面曰：奉敕不殺。縱之南走。運夫在道遇之，皆棄車驚潰。十二月，李穀自書密奏，具言大軍臨危之勢，請幸滑州。及發兵守澶州河陽，以備奔衝。杜威奏請益兵，詔悉發守宮禁者，得數百人赴之。威又遣使告急，還爲契丹所獲。自是朝廷與軍前聲問兩不相通。開封尹桑維翰以國家危在

旦夕，求見言事。晉主方在苑中調鷹，辭不見。又詣執政言之。執政不以爲然，退謂所親曰：晉氏不血食矣。胡氏曰：史載維翰請見言事，而不知其所欲言。讀之者皆有遺恨，以愚度之，維翰非有他策，不過勸帝稱臣謝過，割關南以增賂耳。此可以救目前之危，終不足以弭異日之禍。蓋與夷狄共事，勢均力敵，猶且見圖况爲之下乎？○晉主欲自將北征，李彥韜諫而止。詔以高行周、符彥卿共戍澶州，景延廣戍河陽，指揮使王清言於杜威曰：請以步卒二千爲前鋒，奪橋開道。公帥諸軍繼之，得入恒州，則無憂矣。威許諾。遣清與宋彥筠俱進，清戰甚銳，契丹小却。諸將請以大軍繼之，威不許。彥筠敗走，清獨帥麾下力戰，屢請

救威竟不遣一騎助之。清謂其眾曰：「上將握兵，坐觀吾輩困急而不救，此必有異志。吾輩當以死報國耳。眾感其言，莫有退者。至暮戰不息。契丹以新兵繼之，清及士眾盡死。由是諸軍皆奪氣。契丹遙以兵環晉營，軍中食盡。威與李守貞、宋彥筠謀降契丹，威潛遣腹心詣契丹牙帳，邀求重賞。契丹主給之曰：「趙延壽威望素淺，恐不能帝中國。汝果降者，當以汝為之。」威喜，遂定降計。伏甲召諸將出降表，使署名。諸將駭愕，聽命。命軍士出陳於外，軍士皆踴躍以為且戰。威親諭之曰：「今食盡，軍窮，當為汝曹共求生計。」因命釋甲，軍士皆慟哭。聲振原野。威守貞仍於眾中揚言：「主上失德，信任姦邪，猜忌於已，聞者無不切齒。」契丹

主遣趙延壽衣赭袍至晉營，慰撫士卒，亦以赭袍衣威。其實皆戲之耳。威引契丹主至桓州城下，順國節度使王周亦出降。先是契丹主屢攻易州，刺史郭璘固守拒之。契丹主每過城下，指而嘆曰：「吾能吞併天下，而為此人所扼，至是遣通事耿崇美至易州，誘說其眾。眾皆降，璘不能制，遂為崇美所殺。契丹主以孫方簡為義武節度使，麻荅為安國節度使。張礪言於契丹主曰：「今大遼已得天下，中國將相宜用中國人為之，不宜用北人。」及左右近習苟政令乖失，則人心不服。雖得之，猶將失之。契丹主不從，引兵南。杜威將降兵以從。遣張彥澤將二十騎先取大梁，以通事傅住兒為都監。杜威之降也，皇甫遇初不預謀。契



惜不死于  
署名降表  
之時

始思詔知  
還人援嗟  
何及矣

丹主欲遣遇先入大梁遇辭退謂所親曰吾位為將相敗不能死恐復圖其主乎至平棘謂從者曰吾不食累日矣何面目復南行遂扼吭而死胡氏曰五代史稱杜重威召諸將示以降表遇等愕然不能對遂以次署名麾其下解甲與張彥澤先入京師行至平棘絕吭而死歐陽子譏之曰使遇奮然攘袂而起殺杜威于坐中雖不幸而不免猶為得其死矣其義烈豈不凜然哉既俛首聽命相與亡人之國雖死不能贖也豈足貴哉遇一人爾如晉史則鄙夫也如通鑑則節士也其相去遠矣尚論取予可不慎哉○張彥澤倍道疾驅夜渡白馬津晉主召李崧馮玉李彥韜入禁中計事欲詔劉知遠發兵入援明日彥澤

遺羞千古

士氣

自封丘門斬關而入城中大擾晉主於宮中起火自攜劍驅後宮赴火為親軍將薛超所持俄而彥澤傳契丹主與太后書慰撫之且召桑維翰景延廣晉主乃命滅火與后妃聚泣召范質草降表自稱孫男臣重貴禍至神惑運盡天亡今與太后及妻馮氏舉族面縛待罪遣男廷煦廷寶奉國寶出迎太后亦上表稱新婦李氏妾傳住兒入宣契丹主命晉主脫黃袍服素衫拜受左右皆掩泣使召張彥澤欲與計事彥澤微笑不應或勸桑維翰逃去維翰曰吾大臣逃將安之坐而俟命彥澤以晉主命召維翰維翰至天街遇李崧駐馬語未畢有軍吏於馬前揖維翰赴侍衛司維翰知不免顧謂崧曰侍中當國今日國亡



反令維翰死之何也。崧有愧色。胡氏曰：桑國僑責李崧是也。據一時言之可爾。治亂皆有本原。古之王者必由正道始之。以正尚不能使子孫善守而永世。况始之不以正乎。石敬瑭劉知遠皆起晉陽。以知遠觀之所對者新勝之契丹。豈路王危亡之比。然知遠崛起自奮亦克自立。則知國僑稱臣割地以急近功。其策大失。譬猶拊摩豺虎與之共守犬羊。終見啗齧必致之理也。是則維翰雖無當國亡國之惡。而有謀國誤國之罪矣。雖然國僑非取怒契丹。固可預通情款。求庇其身。而初不相聞。竟死彥澤之手。是則志在興晉而不為身謀。亦足以為賢矣。○彥澤倨坐見維翰。維翰責之曰：去年拔公於罪人之中。復領大鎮。

士氣

授以兵權。何乃負恩至此。彥澤無以應遣兵守之。彥澤縱兵大掠二日。都城為之一空。彥澤自謂有功於契丹。旗幟皆題赤心為主。見者笑之。彥澤素與閤門使高勳不協。殺其叔及其弟。中書舍人李濤謂人曰：吾與其逃於溝瀆而不免。不若往見之。乃投刺謁彥澤曰：上疏請殺太尉人李濤。謹來請死。彥澤欣然接之。謂濤曰：舍人懼乎。濤曰：濤今日之懼亦猶足下昔年之懼也。勳使高祖用濤言。事安至此。彥澤大笑。命酒飲之。濤引滿而去。旁若無人。彥澤遷晉主於開封府。頃刻不得留見者流涕。晉主悉以內庫金珠自隨。彥澤曰：此物不可匿也。晉主悉歸之。亦分以遺彥澤。彥澤遣指揮使李筠以兵守晉主。內外不通。上

契丹主表章皆先示彥澤然後敢發使取內庫帛主者不與曰此非帝物也求酒於李崧崧亦辭不進欲見李彥韜彥韜亦不往馮玉倭彥澤求自送傳國寶冀契丹復任用廷煦之母有美色彥澤使人取之殺桑維翰以帶加頸白契丹主云其自經契丹主命厚撫其家高行周符彥卿皆詣契丹降契丹主以陽城之敗詰之彥卿曰臣當時惟知為晉主竭力今日死生惟命契丹主笑而釋之契丹主賜晉主手詔曰孫勿憂必使汝有暇飯之所又所以獻傳國寶非真詰之晉主奏頃王從珂自焚舊傳國寶不知所在此寶先帝所為羣臣備知乃止有司欲使晉主銜壁牽羊大臣輿觀迎於郊外契丹主曰吾遣奇兵取大

梁非受降也不許又詔晉文武羣僚一切如故朝廷制度並用漢禮遣兵趣河陽捕景延廣延廣見契丹主於封丘契丹主詰之曰致兩主失歡皆汝所為也十萬橫磨劍安在召喬榮使相辨證延廣初不服榮以紙所記語示之乃服延廣伏地請死乃鎖之

**集覽**

崛然自奮崛音渠勿反奮猶言起也勃然興起曰崛起投刺事林廣記凡見長者用名紙見敵者以下用刺字其文止曰某郡姓名而已有爵者并爵書之故謂之爵里刺注古者聞名將命者止以口達姓名而已無刺字也後世又恐致差失乃以紙書姓名表之上疏請殺太尉人李濤此所投刺上之文也李濤上疏請殺張彥澤事在高祖天福七年十萬

橫磨劔安在事在天福八年

**質實**

冀貝二州名冀注見秦二世二年信都貝注見

漢安帝建光元年其陵淳沱河名注見漢帝

玄更始二年懷孟二州名懷注見宋順帝昇

明元年孟注見唐昭宣帝天祐二年河陽義武節度注見周威烈王二十三年中山平棘

縣名注見漢光武建武元年百馬津注見漢

王邦三年封丘門熊禾曰封丘門汴京城門

名也百縛注見漢順帝漢安元年銜璧注見

晉武帝咸寧二年牽羊注見漢後主延熙元

年輿觀注見漢後主炎興元年封丘縣名注見唐僖宗中和四年

**書法**維翰不書官何罪之也亡晉者景延

廣曷為以罪維翰中國之禍維翰基

之也維翰急於近功臣事契丹於是中國

屈辱者十餘年激而至於生靈魚肉衣冠

塗炭則維翰之罪大矣綱目於是始削

其官同於延廣所以正其誤國之罪也

通鑑綱目

卷五十一 晉主重貴開運三年

三

正編

**發明**

甚矣夷狄之不可與共功也姑以唐

事觀之高祖借突厥之兵肅宗資回

紇之助皆不旋踵而罹其患又况石晉得

國於契丹者乎夫借助夷狄奪人社稷帝

有中國苟如是而無遺禍則醜類真可與

為一矣傳祚未幾即為所滅蓋其受禍之

淺深視其得力之輕重始是終是毫釐不

差故夫晉氏之滅不惟謀國之乖刺蓋亦

幽薊十六  
州不見天  
日者垂三  
百年皆翰  
罪也

伊感耳綱目特書屢書不一書而足蓋至  
於書契丹入大梁則無可言者矣若夫王  
清書戰死者見其以偏裨力戰而死也杜  
威書以兵降者見其舉大軍之衆不戰而  
降虜也桑維翰忠而見殺然不書其官者  
推原禍始事虜之謀實出於維翰也後之  
欲用夷狄者可不鑒哉

資治通鑑綱目卷之五十七

